



HOME-GROWN MEDIA BY YOUTH, FOR EVERYONE.

VOLUME 1 | ISSUE 2 | SPRING 2015 | FREE!

voicewaves.org /voicewaves @lbvoicewaves

Hungry On Public Assistance

Learn about why some Long Beach residents are being left with just \$60 a month to eat.

PAGES 7-9

After Budget Cuts, Community Helps LBUSD Maintain Arts Education



By Kasume Okabe

After school at Admiral Kidd Park in Long Beach, 22-year-old Walter Brown blasts pop music for a group of excited kids. The students learn a new routine from Brown each time he plays a new song. Some follow his moves; some enjoy their own free styles.

Brown, a dance teacher since 2012, teaches hip-hop, Latin, modern, breakdancing, and contemporary dance to boys and girls aged 5 to 14. He said he teaches his students

SEE PAGE 11

ALSO INSIDE

<p>Is Long Beach Segregated?</p> <p>PAGE 2</p>	<p>Mexico Deaths Hit Long Beach</p> <p>PAGE 15</p>	<p>Football & Domestic Violence</p> <p>PAGE 12</p>	<p>LGBTQ Safe Sex</p> <p>PAGE 5</p>	<p>Who Will Police The Police?</p> <p>PAGE 6</p>	<p>Coal Impact</p> <p>PAGE 13</p>
					<p>Back To School</p> <p>PAGE 4</p>
					<p>AB60 Licenses</p> <p>PAGE 3</p>

INSIDE THIS ISSUE

- | | |
|--|---|
| <p>2 Is Long Beach Segregated?
by Jessica Salgado</p> <p>3 AB60: A Bumpy Road For Some Immigrants Seeking Licenses
by Michael Lozano</p> <p>4 Back To School At Any Age
by Jessica Salgado</p> <p>5 Breaking LGBTQ Safe Sex Myths
by Thomas Lick</p> <p>6 Can The LB Police Commission Really Police The Police?
by Michael Lozano</p> <p>7 What It's Like To Be Hungry On Public Assistance
by Michael Lozano, Cindy Maldonado & Chris Muro</p> | <p>10 Why Are Millennials Still Living With Their Parents?
by Kallayan Thuch</p> <p>11 Community Helps LBUSD Maintain Arts Education
by Kasumi Okabe</p> <p>12 Youth Football Coaches Tackle Violence Head On
by Victor Martin, Jr.</p> <p>13 Westiders May Have Hard Time Breathing For 20 More Years
by Cindy Maldonado</p> <p>15 Stereotypes Of Asian Men On TV Are No Joke
by Catherine Ruiz</p> <p>16 Murder Of 43 Mexican Students Reverberates In Long Beach
by Michael Lozano</p> |
|--|---|

LETTER FROM THE EDITOR

The already thin media presence in Long Beach just got thinner. In December, the Long Beach Register stopped publishing after an all-too-brief run that began in 2013. That came on the heels of a decision by the Long Beach Post to terminate its print edition and change leadership after its editors left the paper.

The local watchdogs, it seems, are disappearing left and right, just as things in Long Beach are getting interesting.

The protests that followed in the wake of police killings of young black men in Ferguson, Mo. and Staten Island, New York have energized a generation of young people nationwide. Many are now agitating in ways that recall the Civil Rights Movement of the 1960s.

And the youth in Long Beach are responding.

Inspired to take action and to make their voices heard, young people in the city are prompting – and often leading – difficult but necessary conversations around race and social justice. They're probing the faults and seams of this richly diverse city and the communities that call Long Beach home.

Which is why we're so excited about this latest edition of VoiceWaves.

In this issue, our youth reporters tackle: pollution on the Westside, LGBT safe sex facts and myths, police accountability and the plight of those who depend on social security. We also look at media stereotypes in the API community, segregation, and the changing immigration landscape.

Whether on our consistently fresh website or through our tri-lingual print newspaper, VoiceWaves is helping to capture the conversations happening across communities and across generations. As the city's mainstream media presence recedes, our youth are creating a media of their own, setting the agenda and telling the stories no one else will.

In the words of a Native American Hopi elder prophecy, "We are the ones we've been waiting for."

EDITOR

Michelle
Zenarosa

WRITERS

Thomas Lick
Michael Lozano
Cindy Maldonado
Victor Martin, Jr.
Christian Muro
Kasumi Okabe
Jessica Salgado
Valerie Smith
Frank Tamborello
Kallayan Thuch
Catherine Ruiz

KHMER LAYOUT

Makara Thach
Sernett

ADVISOR

Peter Schurmann

TRANSLATION

Liliger Damaso
Phatry Derek Pan

Raise your voice! Join VoiceWaves!

VoiceWaves teaches journalism and multi-media skills to committed and engaged Long Beach Youth from 16 to 24 years old. Through creative expression, the youth learn how to use writing, photography, video, radio and social media to produce stories for a Healthy Long Beach.

VoiceWaves is committed to being a megaphone for the many diverse voices that are Long Beach. We discover stories through dialogue and community engagement.

Visit us at:

www.voicewaves.org

www.facebook.com/voicewaves

@lbvoicewaves

Raise your voice!



Inquiries to Michelle Zenarosa at mzenarosa@newamericamedia.org

VoiceWaves is a project of New America Media with the support of the California Endowment in partnership with Building Healthy Communities Long Beach.



COMMUNITY

IS LONG BEACH SEGREGATED?

by Jessica Salgado

Long Beach is known for its diversity, and nowhere is that more evident than in the schools. I attended schools in all different parts of Long Beach, but no matter where I went I saw that students often hung out with people of the same race.

For example, when I was in high school at Wilson, there was a tree where many Asian students hung out called the “Asian Tree.” Latinos hung out in the halls of the 200 building and black students would claim Park Avenue their own.

I see that same separation when I look at Long Beach neighborhoods today. Growing up in Central Long Beach, I never really noticed neighborhood differences. I thought every neighborhood was like mine, whether in the eastside or in Belmont Heights.

It was only when I got older that I began to see the distinctions.

The map below, produced by Long Beach Rising in 2012, shows where different ethnic communities live in Long Beach and that it isn't as mixed as many would believe. Which begs the question: “Is Long Beach segregated?”

“We do have some problems in terms of integrating these communities,” says James Suazo, hub coordinator at the non-profit Building Healthy Communities: Long Beach. Suazo says one of those problems has to do with outside perceptions of individual communities.

“I think on the surface we may look at these regions ... downtown, south Long Beach and east and north, as all different,” he said. “Some might be more dangerous, some might be more safe, but it's the values and culture [of the people in these communities] that really define what they are.”

Others see the lines steadily being erased.

“I used to feel that minorities were segregated from the general population, but now, as a teacher, I can see there are more people getting together compared to 30 years ago,” said Wilson High School Spanish teacher Heriberto Rios.

As an example he points to the growing number of students of mixed race heritage.

“People are changing,” he said. “I have had students who come from different races. For example, I had a student who was Hispanic-Cambodian. At one time, in the 80s, Hispanics and Cambodians were not getting along well. There was even a war.”

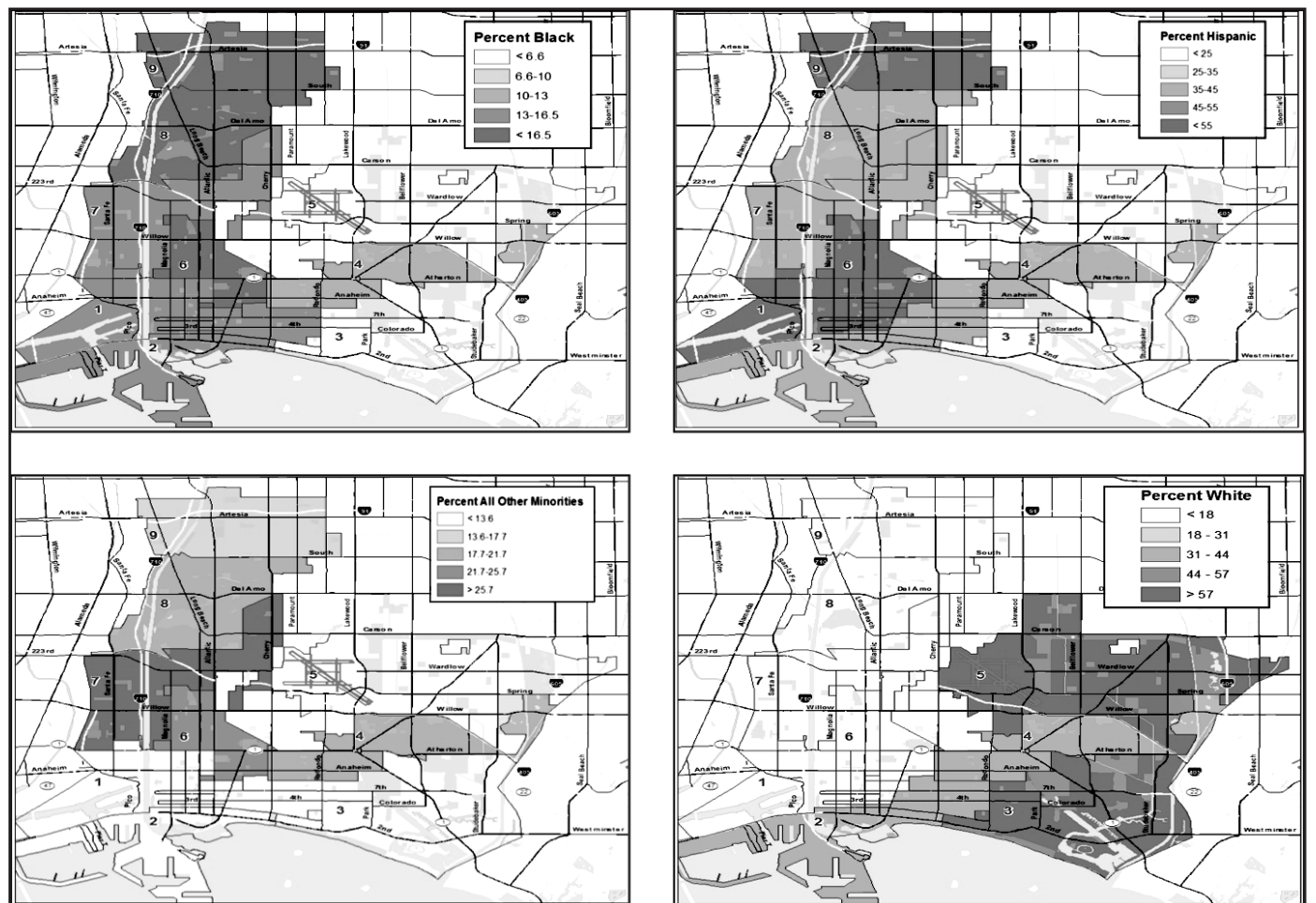
Rios says these are signs that “people are accepting each other and getting together more. But I think we still have a long way to go.”

Why is segregation bad? Communities with high rates of segregation perform economically worse than those with less segregation, according to a report published in Urban Studies.

Cynthia Schultheis is the assistant director for Cal State Long Beach's Multicultural Center and has lived in the city for more than six decades. She remembers Long Beach as always having had some form of segregation, going back to the first time she saw African American students being bussed in to local schools in 1966.

“Yes, there certainly was [segregation] in Long Beach,” she said. “I do know there was one area of Long Beach that was considered the black town, and another, on the west side, that was considered the Latino town. And primarily, those people stayed in their areas.”

Schultheis herself lives near campus, which she says is primarily white, though also home to a student population that is more diverse. She says that for kids in



the area, that diversity is enriching.

She also says there is more mobility across neighborhoods today, and that the dividing lines between communities now have more to do with economics than race.

“My opinion today of Long Beach is, it's not as much racially segregated as it's economically segregated. If you can't afford to get out of the bad areas in town, then that's where you wind up staying,” Schultheis said.

She added, “We kind of know poverty hits people of color a lot harder... and that keeps them in their areas in Long Beach.”

I can agree that Long Beach has become less segregated than it once was, though my neighbors still seem almost the same as when I grew up. Long Beach is slowly progressing. I would like to see it eventually come together, to see the youth feel accepted in every school in Long Beach, no matter what area they are from.

With its amazing diversity, I can see Long Beach becoming the most welcoming city in the United States.

IMMIGRATION

After AB60, Some Immigrants Have A Hard Time Getting A License

by Michael Lozano

The Department of Motor Vehicles is expected to process 1.4 million immigrants seeking licenses in the next three years as a result of AB 60, a new California law requiring the DMV to issue a driver's license to applicants regardless of their immigration status.

The law is expected to bring a number of positive changes, from immigrants' ability to get to school and work without fear of being stopped, to improving driver safety in general. But some say the road ahead isn't as smooth as they thought it would be.

VoiceWaves spoke to undocumented immigrants, community leaders and lawyers about some of the challenges facing immigrants looking to get a driver's license.

False identity

Israel Ortiz, 52, has lived undocumented in the United States for about 40 years. He wants to apply for a driver's license. But he is unable to because of a minor incident in his past.

Ortiz was caught using a fake social security number to get a license a decade ago.

"I know many people who had DMV appointments and didn't go," Ortiz said. "They're afraid immigration will arrest them and deport them. I'm scared, too, because I have all my kids here."

Immigration attorney Ana Avila-Cote has heard mixed reports about the DMV's response to those who have used false identities. One of her clients is being investigated by the DMV for using a false identity, which came up after she went to take her driving test recently.

Such applicants may get involved with the DMV's secondary review process, which typically involves an interview with DMV investigators to verify identity and further review identity documents.

"Wait until we get a clear statement from the DMV regarding what they're going to do with people in that situation," Avila-Cote said. She also suggested speaking with an attorney if there are outstanding warrants, which some undocumented immigrants may have from avoiding court appearances out of fear of deportation.

Marked licenses

Many in the undocumented community deplore the fact that the licenses are made distinct with a mark reading "Federal Limits Apply" on the front. Some are worried the mark could lead to discrimination.

"There's many good policemen. There's bad ones, racist ones, too," Ortiz said. "They can apply their racism to us because of that mark."

Avila-Cote said that people for the most part will be safe driving in California. But she said to be careful of going to states like Arizona that are known as being

less friendly to immigrants.

The mark "signals automatically that someone is here undocumented and they can be potentially put in removal proceedings... If they are trying to use licenses to travel further out, than I think that would be an issue," Avila-Cote said.

The marked driver's license cannot be used to board a plane and will not be recognized out of state, according to Avila-Cote. She also does not suggest driving to San Diego, where there is a checkpoint. "They can be put in removal proceedings," Avila-Cote warned.

The AB60 licenses differ from those issued to Deferred Action for Childhood Arrival (DACA) beneficiaries. The DMV said in an email that DACA beneficiaries who apply can receive a regular California license, and are not considered AB60 applicants.

Test-taking difficulties

Meanwhile, some applicants are having a hard time passing the DMV's written tests, according to local immigrant advocates.

A challenge has been that although the DMV handbook is available in Spanish, it is written in a technical manner which immigrants do not commonly speak, according to Alicia Morales, organizer with the Long Beach Immigrant Rights Coalition (LBIRC).

"It uses another kind of vocabulary. Some words have vocabulary we don't use," said Olivia Solorio, an AB60 applicant currently studying for the DMV exams.

That some are not passing the exams "demonstrates the lack of resources for undocumented folks," said Morales. "That's a shame."

To address the problem, LBIRC is partnering with Semillas de Esperanza (Seeds of Hope) to provide driving exam classes to local undocumented immigrants.

"There's thousands applying every day," said Morales. "There's not enough spaces that provide that support."

California is now the tenth state, along with Wash-



A Long Beach resident studies for her driver's license exam at a class held by the Long Beach Immigrant's Rights Coalition and Semillas de Esperanza.

ington, D.C., to allow its undocumented residents to apply for driver's licenses. Applicants have had trouble passing exams in those states, as well. After passing a law similar to AB60, about 90 percent of Nevada's immigrant applicants failed the written exams, the AP reported. The California DMV said it hopes to release pass and fail figures in February.

Solorio is one of about 30 people taking LBIRC's and Seed of Hope's driving class in a West Long Beach church. She has taken practice exams from the DMV, but has not done well.

"I only read the book a little and I didn't understand the questions well. They were confusing," Solorio said.

She had many errors on practice exams before, but the classes are teaching her to hone in on key words in test questions. Now that she's practicing and studying, she's been getting all the questions right on the practice exams. The class is good timing; her test is coming up on March 24.

Looking forward

Despite the challenges, many are on track to get their license. 14,200 AB60 applicants received their license in late January. Local Humberto Ursulo was one of them. Being undocumented, he had driven to work for years without a license. He had no choice. He works the graveyard shift and the buses don't run at that time.

He has lost his car to the impound lot and paid thousands of dollars in court fees after being pulled over multiple times. But as of today, Ursulo has a license thanks to AB60. He is one of many drivers who won't have to worry anymore about having their cars impounded for driving without a license.

"Things are calm now. I don't have that fear anymore. So much has changed," Ursulo said.

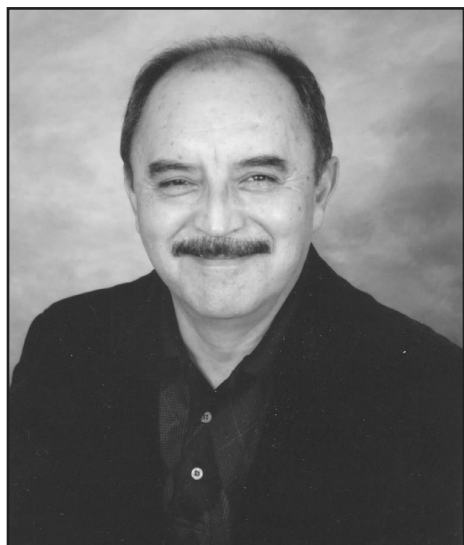
ELDERLY

Back To School At Any Age: 4 Stories of Accomplishment

by Jessica Salgado

Ed. Note: A growing number of Americans are choosing to return to college years – and sometimes even decades – after high school. Data show the number of students over the age of 25 now make up 40 percent of all undergraduate and graduate students nationwide. By 2020, that number is expected to rise to 44 percent, or nearly 10 million students.

So why are more Americans getting their diplomas later in life? VoiceWaves spoke to four college students about what brought them back to school and what they plan to do after graduating.



Sergio Villar, 64

It took Sergio Villar 18 years after coming to the United States from Mexico to feel comfortable enough with his English to enroll in college. Now 50, he is a proud CSULB alumnus with a degree in engineering and an MA in Adult and Educational Studies.

Looking back on his experience, he says age posed less of a challenge than language.

"[As a student] I felt weird in the sense that I couldn't communicate well," said Villar. "This is a challenge for many [immigrant students], the language."

While pursuing his engineering degree, Villar continued to work 40 hours a week in the same industry, paying for

tuition out of pocket. But after recognizing his own and others' struggle with English, he eventually decided on another career path: ESL teacher.

After earning his MA, Villar now works as a GED and vocational English instructor for parents at Washington Middle School in Long Beach.

Villar says it's possible to go to college and get a degree "if you put your mind to it."



Betty Gomez, 50

Before moving to Long Beach in 2006 to be with her husband, Betty Gomez was a student at the Autonomous University of Nayarit in central Mexico. Soon after she got here, however, she enrolled in English classes at Long Beach City College, where she is now working on obtaining her GED.

For Gomez, the hardest part about being an older student is trying to recall what you studied when you were first in school years earlier. She says for the first month, she was constantly struggling to remember things she learned in Mexico. Some lessons were as far back as elementary school.

Aside from attending classes, Gomez is also currently working for a local community group, Latinos in Action, educating Long Beach residents about healthier ways of living.

"It's never too late, there is always time to learn," Gomez said. "We came to this country to succeed."



Hope Davies, 35

At 35, Hope Davies represents a growing number of people her age who are retooling their careers alongside much younger students. Davies is currently pursuing a degree in Spanish at Cal State Long Beach.

"I was brought up in a religion that discourages higher education, so it was never presented as an option to me by my parents," said Davies, who grew up as a Jehovah's Witness. Adherents argue that attending college is time spent away from the faith, she says.

Still, Davies says her age gives her an advantage over her younger peers.

"I am actually really glad that I am going to school now, because I know who I am and what I want out of life in a way that no 18-year-old could."

Davies moved to Los Angeles from Michigan. She married at age 19 and worked service jobs with her then husband. When she divorced, she left her religion, and Michigan. She moved to Los Angeles and enrolled at Pasadena City College. She later transferred to CSULB.

And while she admits that going into debt to pay for school is a concern, the alternatives are worse.

"The options are to continue struggling in poverty at jobs that are not rewarding, or get an education and find meaningful work and possibly higher paying work," said Davies, who hopes to go on to graduate school and a career in teaching. "At the very least I can feel good about what I'm doing."



Gilda Blueford, 60

This spring, Gilda Blueford, 60, will be graduating with a BA in Gender Studies at Cal State Long Beach (CSULB). After losing her job in 2010, Blueford was unhappy about the sense of "non-direction" in her life and itched for a change.

Her son suggested she try going back to school.

"I graduated [high school] in 1973, gave birth to my first child in 1975 and returned to college in 2010. I was older than the majority of the students as well as my professors," said Blueford. "When I attended school we used typewriters

and shorthand, so I felt like a fish out of water."

Blueford said she hopes to develop a restorative justice program in the city of Compton and encourage others to continue their education as well.

She said that while her new life as a college student has been full of challenges, she hasn't faced them alone.

"Yes, I have felt like walking away until I realize that if I do I will be walking backwards towards the life I want to escape," said Blueford. "I [am] with my greatest supporters, my children, and I keep moving forward."

For more information about the senior college program, contact the Osher Lifelong Learning Institute at (562) 985-8237.

LGBTQ

Breaking LGBTQ Safe Sex Myths: What You Need To Know

by Thomas Lick

Most of us can remember that seminal period of our youth when the birds and bees whisked us into adolescence. Some of us were fortunate enough to have Sex Ed. in school, some from a parental figure, and some were left to glean information from wherever they could.

I fell in the latter category. There were many questions I was either afraid to ask or that were never addressed by a comprehensive informative source. Living with the awareness that I was gay only made sorting out sex more complicated. As a result, I had to connect the dots and figure things out by myself.

I've encountered my share of safe sex myths; misguided bits of advice on how to maintain a safe and enjoyable sex life over the years. In my experience, age eventually begot wisdom. Some bits of knowledge I had collected would eventually be supported by credible sources, while others would remain old wives tales.

I recently learned that 90 percent of HIV and AIDS cases in Long Beach are in men who have had sex with other men, according to 2011 Long Beach Department of Health and Human Services data, the most recent year for which numbers are available. Knowing that because of my sexual orientation, I am particularly susceptible to contracting HIV/AIDS in Long Beach, I thought it all the more wise to get clear on safe sex and safe sex misconceptions.

I asked a few of today's LGBTQ youth to identify some common assumptions regarding practicing safe sex. I then took those assumptions to Dr. Jeffrey Klausner (JK), a professor of medicine and public health at UCLA, to see how those assumptions weighed out.

Richie McManus, 27 on the idea that oral sex between men yields no risk for STIs and HIV/AIDS:

"Mostly, I've only heard it in passing from young gays talking sex and safe sex. They're under the impression that you can only get an STI via penetrative sex. I think guys don't even bother checking the other guys' penis before sticking it in their mouths."

JK: Oral sex definitely has some risk. It carries a very low risk for HIV, but does carry risk for herpes, gonorrhea and syphilis. People often think of oral sex as safe for HIV, which is true—it is low risk. But there are other STIs that can be spread.

The best way to practice safe sex is to get regular STD check ups with the doctor and talking to the doctor about your herpes status, syphilis and depending on sex and gender, about testing for chlamydia, gonorrhea, syphilis and HIV. Men having sex with men (MSM) should get tested every 3 months. Part of the challenge is many doctors don't ask about sexual activity and gender or sex and many men are not talking to doctors about sexual activity. Both doctors and patients need to step it up and engage in honest conversations about sex.

It's important for people to speak to health providers about sex and what goes where. For transgender folks, depending on sexual activity, testing should happen at any exposed anatomic site: oral or rectum. Those sights should be screened for chlamydia and gonorrhea. We called it the "Grand Slam" in San Francisco. We would test sexually active males who had sex with other males in the throat, rectum, urine and in the blood-- four different sites.

David Johnson, 23 on Serosorting- the act of limiting unprotected sex to partners with the same HIV- status as their own:

"A lot of guys think that Serosorting will somehow magically protect them from HIV. They don't know that they're far less likely to contract HIV from someone who is positive and whose virus is successfully suppressed through antiviral treatment, than they are from someone who thinks they are negative. And if they're using condoms, than positive or negative wouldn't matter. It's a lot less safe putting your health in someone else's hands. Serosorting is another example of HIV/AIDS stigma leftover from two decades ago."

JK: It's been common for more than 20 years, that HIV infected individuals tend to partner with other HIV infected individuals. There's a non-sero risk of obtaining another type of HIV. It can occur, but rarely. They are however exposed to other STDs, so they need to be tested on a 3 month schedule.

The biggest challenge is knowing the true status of your partner. Many people are not being tested enough and there are times when the test may be incorrect because people may be recently infected and the test would not show the real status. That's why people who are at high-risk should know exactly what tests you're getting. Those who are at high-risk in the U.S. right now are men who have sex with men with multiple partners. The Centers for Disease Control defines multiple partners as more than one partner in the last 12 months. If you are at high risk, you need to get the RNA test, which is the most accurate available. It's a blood test that attacks the virus and shows up in one week, versus the antibodies test, which won't show up for weeks or months.

The best way to practice safe sex in this scenario is consistent condom use and frequent testing of self and partners.

Chelcee Bunkley, 23, on the perceived notion that women who have sex with women are exposed to little risk:

"I think that people and lesbians alike feel like their risk factor is much lower than that of men who have sex with men. Nobody ever talks about safe sex for women who have sex with women and it's even perpetuated by the media, the way they only ever talk about safe sex pertaining to men. Safe sex for women who have sex with women is really not talked about because it's almost seen as a safety precaution in and of itself."

JK: Women who have sex with women (WSW) are definitely at lower risk in STDs like HIV, but still at risk for things like HPV, which can cause warts and cervical cancer. It is very important that WSW speak to their doctors about getting an HPV vaccine. Secondly, WSW can develop a condition called bacterial vaginosis that is not necessarily associated with an STI, but if not treated, can lead to more serious problems. WSW do have a lower risk for gonorrhea, HIV, syphilis and chlamydia.

The best way practice safe sex is to get vaccinated against HPVs. If you use sex toys, wash in between uses and use condoms on top of sex toys.

Finally, any last tips for getting tested? Dr. Klausner answers:

"People need to make sure when they go to doctors that they're getting the best and most appropriate tests done. They need to be smart about what's happening to them. When you stick out your arm and get a blood test, that may not be enough. An over-the-counter test is also a nice way of getting tested, when you don't have access to a doctor, you don't have time or are too embarrassed to go in and get tested. That's an easy way to get tested, especially for high-risk groups."

LAW ENFORCEMENT



Can The Long Beach Police Commission Really Police The Police?

by Michael Lozano

Editorial Note: In November, strong emotions and riots ensued after the police officer who shot and killed Ferguson, Miss., teenager Michael Brown was not charged by a federal grand jury. People all over the nation, including Pres. Obama, called for widespread change in law enforcement practices and advocated against police brutality, especially within the black community. In the wake of this nationwide uproar, VoiceWaves took a look at a local police oversight agency to ask, "What can be done to hold police accountable?"

The Long Beach Police Department recently told Pamela Fields, a local resident, that she could not pick up her late son's cellphone, but she could "collect his bloody clothes" if she wanted to.

Her son was Donte Lamont Jordan. He was 39 years old when Long Beach police fatally shot him in 2013. Police accounts allege that Jordan fired a weapon at a dark-colored vehicle. Fields said her legal team's findings change that narrative: he was carrying a cellphone, not a gun, when police shot him.

"He was on his cellphone at the time of his assassination with his back turned," she said witnesses reported. "It doesn't justify you shooting a man in his back."

Jordan, an African American, was just one of the 22 officer-involved shooting victims in 2013.

Last year's police shootings in Long Beach came at time when the nation is calling into question police community relations with the killing of unarmed Missouri youth Michael Brown by a Ferguson police officer last summer.

An era of oversight has begun, with some departments requiring officers to wear mini-cameras to record their interactions with citizens, and others beginning to compile police interaction data into public databases, determining if racial bias exists.

Locally, the Citizen's Police Complaint Commission (CPCC) has served as Long Beach's oversight body reviewing police misconduct allegations since 1990. But what powers does the CPCC really have?

According to CPCC Chairman Jeffrey Price, the commission can subpoena witnesses, but not officers.

"The officer has an officer's bill of rights which protects them," he said.

In 2012, the commission received 654 total allegations, 86 percent of which were closed with a "No Further Action" finding, according to its annual report posted on the city's website. About a third of the remaining allegations were found as "Not Sustained", meaning evidence was insufficient to prove allegations of misconduct.

Even if allegations are sustained, the commission's charter does not give it the authority to discipline officers. "We only recommend to the city manager what our findings are. It's up to the city manager to take that back to internal affairs and decide what, if anything, the punishment will be," Price said.

According to CPCC executive director Anitra Dempsey, while the meetings are public, the commission is limited to providing confidential recommendations on individual cases to the city manager.

"We never comment on stats. We are complaint-driven," said Dempsey. "There are incidences that may make the news that this body may not see if complaints are not filed."

In fact, Fields, whose son was killed by LBPD officers in 2013, has never filed a complaint with the CPCC because she has never heard about them.

That's also the case for Jessica Loarca whose 21-year-old son, Jesse Delgadillo, was killed by the Long Beach Police Department on April 28, 2013.

"When we hear there are people not aware of us, we recognize that," Dempsey said. "We take advantage of every reasonable and ethical opportunity to share information about what this body does." (The commission can be reached at 562-570-6891, with public meetings occurring the second Thursday of every month at city hall).

"If there's a police-involved shooting we need an outside agency like the federal government to investigate instead of a local agency," —Pamela Fields, mother of Donte Lamont Jordan, who was killed by police in 2013

"The commissioners are individuals who represent the community and take their job very seriously," Dempsey said. "We hope that you don't need us, but if you do, we are here, and we handle every case as if it was our own."

The CPCC came under scrutiny in past years for being biased towards police, an allegation made by the CPCC's own former investigator.

Complainant demographics are also concerning. The 2012 CPCC Annual Report states that African-Americans make up about 43 percent of complainants, though only

13 percent of the city's population according to the 2010 census. Latinos tend to file complaints less often. They make up 19 percent of complainants but about 41 percent of the population.

On Nov. 13, only one person attended the commission's public meeting at City Hall.

According to Long Beach activist Michael Brown, residents don't attend commission meetings because city leaders don't promote the meetings and because residents 'know they don't work'.

Brown asserts that the commission remains a 'rubber stamp institution'.

"They don't have any teeth," he said. "(There are) individual police officers who people in certain neighborhoods know are bad... There's no mechanism in place to remove that problem police officer."

As for solutions, Brown says that community control has to be a starting point, with local communities deciding themselves how they want to be policed. "The community should have direct control, they should have subpoena power, they should have the power to remove a police officer from the street and everything will flow from there."

CONTINUED ON PAGE 11

GOVERNMENT



What It's Like To Be Hungry On Public Assistance

by Michael Lozano, Cindy Maldonado and Christian Muro

About one in seven Americans today relies on local food banks to get by, according to a study by Feeding America. Over 8 million in the nation are getting Supplemental Security Income (SSI), and for many of those recipients, their checks are just not enough to keep them from being hungry.

Recent attempts by Washington and state governments to cut Social Security, SNAP (food stamps) and other programs have put some of the most vulnerable Americans at risk of suffering from even more hunger: the homeless, elders and people with disabilities.

VoiceWaves spoke to several Long Beach residents who are SSI recipients from these three groups to understand how people who get public assistance wind up being hungry.

Homeless and hungry

"John," 52, has been living off SSI for 15 years, but in the last six months, he became homeless.

"The money I get is not really enough to survive on," said John, who has lived in Long Beach his entire life. "After you pay your bills, you're going to be hungry for about two weeks out of every month. Even if you watch your money – which I do – you're still going to go hungry."

John, who gets about \$980 a month from SSI, says he often faces intense hunger, and has had trouble finding work because of dyslexia and seizures.

"Try going for five days with hunger, where you get so hungry, you see a piece of food in a trash can, you can actually go over and eat it – that's bad. You get painful stomach cramps that stop you in your tracks."

John always saves \$60 to \$80 for emergency money, but he goes days without eating to save it.

"If you're not maintaining your temperature you can get bad colds. That'll put you in the hospital (snaps fingers) like that... A lot of young people that are new at this will get into that problem where they don't handle their food finances correctly," he added.

He thinks an additional \$200 would make the difference. "Then the person

could be comfortable to survive and not end up going from the house to the street.”

For now, John spends his nights in a shelter, though he says he’s excited about possibly moving into one of the affordable apartment units nearby. “With my next check, I’m getting into an apartment... I’m going to do whatever I have to do to keep the apartment. I’m not doing this any more.”

Mental illness

More than one-fifth of the hundreds of thousands of homeless people across the nation suffer from a severe mental illness, according to the U.S. Department of Housing and Urban Development.

Brenton Davis, 38, is one of them. Davis sits quietly near the downtown library, adorning his denim jacket and pants and a black doo rag. Many seconds pass between his words.

“I just lost my brother last year... that’s another thing I’m dealing with,” said Davis, who suffers from bipolar disorder and anger problems. “Some days, you know, I have good days,” Davis said. “I can’t sleep at night sometimes because of depression.”

Like many SSI applicants, he says he’s yet to receive help since first applying in 2009. He reapplied again last year though he has still not received any supplemental income. “I really need the benefit because I’m not in a good state of mind to hold a job down,” he said. “I don’t think I’ll ever be (able to).”

Davis alternates between staying at friends’ houses when he can or on the streets. Only 10 percent of homeless applying for SSI or SSDI their first time will be approved, according to a 2011 study published in *Psychiatric Services*.

That study also highlighted the success of the SSI/SSDI Outreach, Access, and Recovery (SOAR) program, which helps mentally ill homeless persons apply to SSI. Some 73 percent of those who applied with SOAR were approved, though an average 91 days passed before a decision was reached.

Aging and hungry

Diana Lara, vice president of operations for Food Finders, a community-based food supplier, explained that the elderly are the fastest growing population at food banks.

“For many elders who are struggling there is a stigma about having to go somewhere to get food,” Lara said. “Seniors have worked their entire life, and rarely have had to ask for a handout.”

Megan, an elderly woman who did not want to disclose her age, spent time living on the streets but is now in Section 8 housing in Long Beach. She struggled with hunger issues after a long battle with melanoma skin cancer that left her unable to work.

“First of all, [the budget I receive from SSI] doesn’t work. No matter how I seem to budget, rarely do I end up being able to make it at the end of the month,” Megan said. “I was homeless (and) I was eating so much garbage. There were some [food banks and church sponsored soup-kitchens] I would go to that would serve us a free meal in the morning. But the food was really fattening and carbohydrates galore...”

Megan gained 30 pounds when she was homeless, something she blames on the lack of healthy food options available to the homeless or people on public assistance.

“I spend just about everything [after utilities and rent] on feeding myself and my cat,” Megan said. “If I want to eat healthy food... I spend all that I have, which is not much, on food.”

Disabled and hungry

Gerald Harris, 68, has been living on SSI for the last 15 years. He says it was manageable up until about 12 years ago, when a mugging left his fingers broken and mangled. A lack of access to medical care meant they never healed properly.

“They’re supposed to take me and take my hands and fix them up. And they left my fingers until they got this bad,” Harris said, holding up a row of gnarled digits.

According to Harris, he is one of the few fortunate enough to receive the maximum amount, \$1100, of SSI per month. He also scored a room for only \$288 per

month, leaving him enough to make it through each month.

Still, like others he looks for ways to economize, including regular visits to First Congregational Church for a hot meal.

“They don’t have the slightest idea of what’s happening, none of them,” he said, looking around at passersby. “This is a horrible situation to put any human being in. I’m surviving.”



“It’s like running out of fuel and energy in your car. You’re just stuck. It’s no energy. Nothing to help you through the daily activities... A day can be a long time with hunger in Long Beach.”

—Kevin Kemp, 54, homeless in Long Beach for 9 years

OP-ED

Op-Ed: Join Us As We Work to Raise 1.4 Million SSI Recipients Out Of Poverty

by Frank Tamborello of Hunger Action LA and Valerie Smith of Project Plateful

When you live on \$877 a month in Los Angeles County, you have to make some tough decisions. What do I need more: medicine or food? How will people contact me when I have to shut off my phone? What if the food runs out again at the church's free meal service?

For the 1.4 million people living in California on Supplemental Security Income (SSI) this is the harsh reality of everyday life.

SSI recipients are in the program because they are over 65 years old, are blind, or have been certified by doctors as having a physical or mental illness that keeps them from working.

They receive benefits from the federal SSI program and the California State Supplemental Payment (SSP) program, but for many recipients, signing on to SSI means exposing themselves to homelessness and hunger.

Most can't afford a studio on the allotted \$877 a month they're given. According to CSU-Long Beach, the average studio apartment in Long Beach costs between \$650-\$1050 per month—far exceeding affordability for this vulnerable population.

Their enrollment in the SSI program, moreover, bars them from food stamps. Many are forced to live on and off the street, in cheap, bug-ridden motels, or rely on free meals from local churches for sustenance.

Additionally, many elderly need to live in Residential Care Facilities (nursing homes); however, fewer and fewer facilities accept SSI/SSP as payment. For those "fortunate" enough to have found a home in one, frequently more than 75 percent of their benefits go to housing, leaving little for their remaining costs.

The sad fact is that life on SSI is pretty miserable for people who are supposed to be either in their golden

years, or who are too unwell to work in our society. And California's budget cuts have only made life harder.

Lawmakers cut the state-funded portion of the grants, reducing it to the minimum allowed by federal law for both individuals and couples.

And, according to the CA Budget Project, the state eliminated the cost-of-living adjustment to the SSI check, starting in 2010-11. Because of inflation, the check is now 32 percent less than what it was in 1989.

money, they spend it on the things they couldn't afford before. Increased payments to SSI/SSP recipients would go directly to food, medicine, rent, utilities, phone and transportation costs. A rise in SSI/SSP quickly works its way into the local economy, while providing the basic necessities for our seniors and persons with disabilities.

A campaign has begun, joined already by an expanding network of over 150 nonprofit organizations, community groups, churches, and others who work with SSI/SSP recipients. The goal of this campaign is to raise California's SSI/SSP participants out of poverty and into a life with dignity, not lacking for the most basic necessities. It's time we all join forces to make it happen.

Join us in a statewide campaign to lift 1.5 million California seniors and persons with disabilities out of poverty by raising the SSI/SSP monthly benefits above the poverty line. Our new statewide coalition, CA4SSI, includes organizations and individuals from many areas — anti-hunger, senior advocacy, disability rights, immigrant advocates, faith based organizations, housing advocates, as well as business owners, law enforcement, elected officials and many others.

Here's how to get involved with CA4SSI:

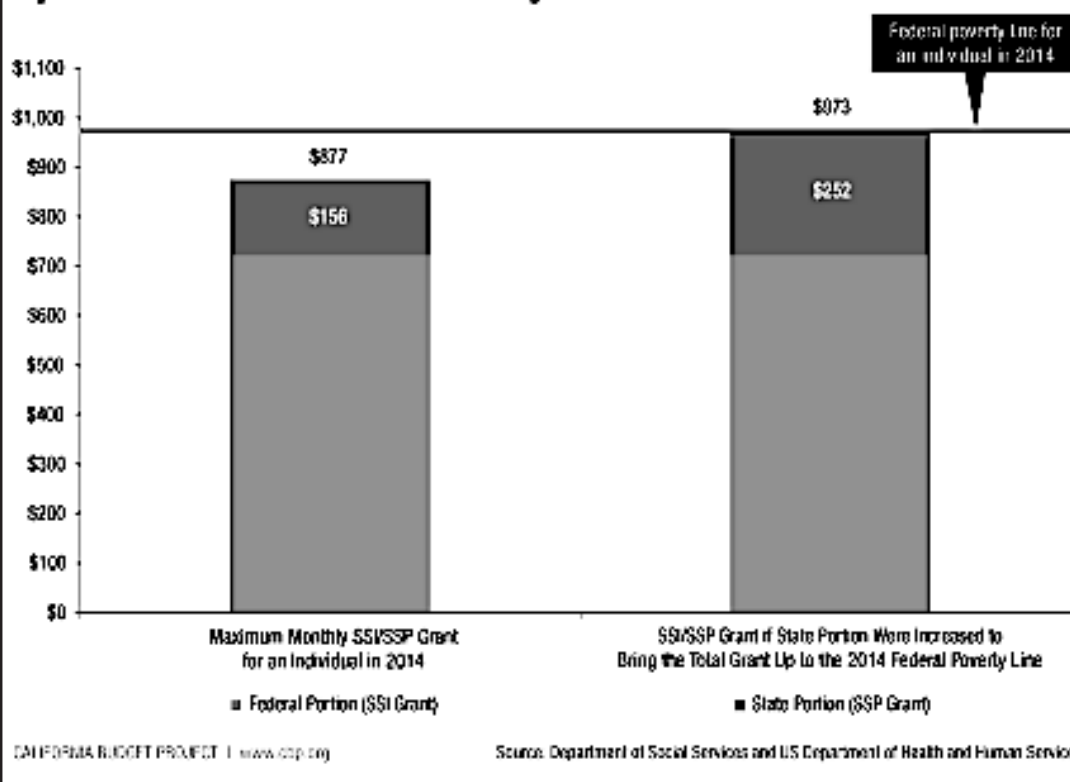
First Step: Sign the petition: <http://bit.ly/CA4SSIPetition>

If you represent an organization: Organizations have a separate sign-on letter to the campaign at <http://bit.ly/ca-ssi-ssp>.

Second Step: Forward the petition link to everyone you know.

Third Step: If you would like to become involved more deeply in the campaign, contact Frank at frank@hungeractionla.org.

The State's Share of the SSI/SSP Grant Would Have to Increase by Nearly \$100 Per Month to Bring the Total Grant Up to the 2014 Federal Poverty Line



If the grant had been adjusted for inflation, the maximum single person benefit would be \$1,299 per month now – four hundred dollars higher than what it actually is. For participants in the program, \$400 a month is a potential life changer.

Reversing the state's cuts is not only right, it actually makes financial sense: when poor people get more

YOUTH

Why Are Millennials Still Living With Their Parents?

by Kallayan Thuch

You see these headlines all the time: “Why Millennials Can’t Grow Up”; “Why Millennials Are Hurting Real Estate,” and so on. If it’s not articles placing blame on millennials over an economic blunder, it’s this group being stereotyped as entitled, spoiled adult children with no life skills.

Sometimes, people I’ve met have snickered and sneered with glee about how millennials are big babies still living at home with their parents or how they are lazy and jobless.

With one in three millennials still living at home with their parents, many might wonder, “What’s going on with this generation?”

VoiceWaves spoke to some recent college graduates still living at home and found out that contrary to popular opinion, many of them are currently employed. Many said they would leave their parent’s home if they could, but the harsh job market and the weak economy are making it difficult.

Elizabeth Guerrero, a 27-year old paralegal, is certainly not staying at home for a free ride in life. Like many her age, Guerrero has been employed much of her life.

“When I was in trade school, I was on my own,” Guerrero said. “I was able to pay rent. I worked full time as a PBX operator at a local hotel and I had a roommate.”

But when she transferred to Cal State Fullerton, Guerrero moved back in with her parents.

“Tuition was more expensive. I was forced to move back with my parents,” said Guerrero, who added that her parents were happy to have her back. “In Mexican culture, it doesn’t matter if you’re male or female. We all get to stay at home with parents until we’re married.”

Guerrero’s story is not unique. As tuition prices, healthcare and housing costs continue to rise, many younger workers are moving back home with mom and dad to help cope with the income gap. About 23.6 percent of people age 25 to 34 live with their parents, grandparents or both, according to the Pew Research Center. That’s up from 18.7 percent in 2007, just prior to the global financial crisis, and from 11 percent in 1980.



Christina Ralph, 33, moved back in with her parents eight years ago.

said Ralph, who has received multiple jabs from other family members labeling her a “mooch” and “lazy.” “Even when I had a job with the highest pay, I needed at least one or two roommates to move out on my own. In this economy, employers can’t afford to pay and employees can’t live on mediocre pay.”

While many can’t wait to get out of their parents’ homes, some have mixed feelings about it. Although Alex Dy, a 27-year-old technical support engineer at Utility Partners of America who lives with his parents, hates that he still has to tell them where he’s going, he also loves being able to save some money.

“Average rent in Long Beach is roughly \$1,200 a month-- about 14,400 a year to a landlord,” Dy said. “Why waste that on space you’ll never own yourself when you can save it? After years, it’s enough to make a down payment for a house or a condominium.”

But unlike Dy, only about half of adults ages 23 to 26 who are at least one year out of college have a full-time job, according to a recent study from the University of Arizona. And young people get jobs wherever they can get them, regardless of their degree.

“If you need a job, you’re going to have to work wherever,” Guerrero said. “Money is money and it will pay for what you have to pay for.”

Dy wakes up at 4:30 am every morning to go to work and usually works overtime. Whenever Dy is out with his friends after a hard day of work, he looks at his smartphone with dread as he anticipates daily worried calls from the parents that he lives with.

In spite of that, Dy believes it is for the best. “It’s financially harder to support yourself today,” Dy said. “I stay with my parents so I can save that cash to make a future investment in property that I will eventually own myself. If room and board is free at your parents’, why not take advantage of it? Use that advantage to save for your future goals.”

“We’re dubbed the ‘The Ninja Generation’-- no income, no jobs and no assets,” said Kimlee Meas, vice president of alternative investments at Blue Fern Capital. “It’s a term coined to describe a generation deeply impacted by this economic crisis and the dimming future that’s in store for us. This is a stark contrast to the economic climate the ‘Baby Boomers’ experienced.”

For many older millennials, it’s taken much longer to bounce back after the recession hit in 2009. Christina Ralph, a 33-year-old self-employed professional organizer had to move back to Long Beach with her parents and has been living with them for the last eight years.

After being phased out of an accounting job, Ralph spent 6 months looking for a job to no avail. It was during that time that she became self-employed and moved back in with her parents.

“I moved in with my mom and offered to take care of my grandfather,”



Elizabeth Guerrero (M), 27, has been employed much of her life. She decided to move back with her parents Delia (L) and Ernesto (R) after she went back to school.

EDUCATION

After Budget Cuts, Community Helps LBUSD Maintain Arts Education

continued from the cover page

his students the historical and cultural background of each dance style in addition to the steps and does his best to enhance students' fitness, social harmony, and knowledge.

"I help kids to be more interactive with each other through dancing," Brown said about his dance class. "It helps you develop yourself as a person, so I encourage them to explore dance."

Brown's dance class at Admiral Kidd Park is just one of Long Beach's 26 after school park programs, most of which provide some kind of arts education such as crafts, paint, music, and dance.

The programs are funded by the City of Long Beach Parks, Recreation and Marine Dept. The city's after-school programming is helping fill in for the Long Beach Unified School District, which has been forced to offer fewer courses in visual arts, music, dance, and drama.

At Lee Elementary School in Long Beach, students wanting to take a music class must put their names on a waiting list. Having good grades is also mandatory to participate.

"Every child should have access to standard arts education at school," said Lee Elementary parent Mami Yamagishi, whose daughter is on the music class waiting list.

For the students at schools like Lee Elementary, who can't take music classes and can't afford private dance class tuition, which can range from \$60 to \$150 per month, the free afterschool dance classes are key.

Arlene Davis, a sixth grader at Admiral Kidd Park, decided to take Brown's dance lesson because it's free. "If this program wasn't free, I wouldn't be able

to participate because my mom is not that type of wealthy person," Davis said.

"Kids much appreciate this dance program," said Cassie Dalisaymo, a student volunteer at Admiral Kidd Park. "Every time I come in here, I always see them so active. They're filled with joy, they're all friendly, and they come here to have fun."

Joaquin Bautista, an eighth grader who has been dancing with Brown since the summer, said he loves dancing because it's active. "I'm more active than I used to be," said Bautista. "If I didn't come here I would just sit around at home doing my homework and watching TV."

Breanna Aguilar, a fourth grader, has been dancing for two years with Brown. "Walter has been showing me a lot of moves. Since I was 4, I had a little bit of problems with my legs, but now that Walter showed me how to dance, I'm getting better at doing dance moves."

Lucky for Aguilar, the dance class at Admiral Kidd Park will likely continue. Admiral Kidd Park's dance program sustains itself both through city money and community fundraisers, according to Dalisaymo.

And the students still on the waiting list for music courses might get their wish as well. According to LBUSD music curriculum leader James Petri, arts education is returning to the district.

"We've turned the corner with the budget, and arts education in Long Beach is reemerging," said Petri. "This year we actually have started to add music back into the schools which we have previously suspended some programs... It's much healthier than it has been in the last six years."

What powers does the Citizen's Police Complaint Commission really have?

POLICE continued from page 6

The mothers of those killed by local officers also have some ideas.

"If there's a police-involved shooting we need an outside agency like the federal government to investigate instead of a local agency," Fields said. "The way they did my son was just wrong... I think there needs to be a federal investigation."

Actually, all the police shootings in Long Beach are reviewed by the L.A. County District Attorney and LBPB Internal Affairs, but none of the officers involved in any of the 2013 shootings have been charged, according to the district attorney's office.

The Long Beach Police Department did not respond to email inquiries on their use of force.

In 2013, former LBPB Chief Jim McDonnell announced the establishment of the Use of Force Advisory Board in response to the unusually high number of police shootings in the city.

McDonnell said last year that "in almost all of these incidents, the suspect shot at or used a weapon either directed at an officer or at a third party victim." Information on armed statuses of targets is not readily available for many local cases.

Dignity and Power Now organizer Mark-Anthony Johnson said local statistics on excessive force charges are precisely what's needed.

"There's no local reporting of data or patterns of who is most affected by excessive force by race, gender, or mental health condition," he said. "We [only] see these national trends that define a crisis that needs to be shifted."

Nationally, black youth are 21 times more likely to be killed by police than white youth, according to a ProPublica analysis of federal data.

Advisory board member Sandy Cajas said that while reviewing statistics is one of the functions of the board, "that's about it."

"We are there just to know what the City of Long Beach is doing to communicate with the community," she said.

As the focus on police use of excessive force narrows in on racism, some community residents argue race is not the only factor behind being a target of an officer-involved shooting.

"Rich people do not get killed by cops," Brown said. "Kelly Thomas was homeless," he said, mentioning the 2011 case of a white homeless man killed by Fullerton cops. In 2010, Long Beach police shot and killed Doug Zerby, a working class white man, Brown said.

Fields is still in legal battles with the police department, striving to seek what she sees as justice for her son. For support, she and Loarca have leaned on the shoulders of other mothers whose children have been killed in police shootings. These mothers have formed a group called the Young Survivor's Legacy Network, with families ranging across Los Angeles and Orange County.

"There's a burgeoning movement happening out here. It's actually unprecedented," Brown said. "Don't wait for it to happen to your family member. Get out here and be proactive."



Walter Brown (L) teaches dance for free to kids at Admiral Kidd Park. Photo by Kasumi Okabe

SPORTS

Youth Football Coaches Tackle Violence Issue Head On

by Victor Martin, Jr.

The latest accusation of domestic abuse perpetrated by a professional athlete surfaced in November, when a doctor reported that NBA player Dwight Howard used “excessive force” while physically disciplining his 6-year old son.

It was the fifth major story to come out last year about a pro athlete allegedly abusing someone close to them. National Football League players Adrian Peterson, Ray Rice and Greg Hardy, and MMA fighter Jonathan Koppenhaver, have all been in the spotlight, igniting conversations across the nation about whether high-contact sports cultivate a culture of violence.

In Long Beach, a town with a long history of sending prep athletes on to pro stardom, some local football coaches are choosing to address the violence issue directly, chipping away at what they describe as a culture of aggression in the sport.

And they are starting young.

“I’m a big fan of the NFL, but overall I don’t believe that the guys are role models anymore,” said Gabriel Villalobos, head coach of the “tiny mite” team – they are the youngest age group (5- to 7-year-olds) in the North Long Beach Pop Warner football league.

The task of teaching such small children and instilling them with a moral code of conduct, said the coach, is not easy. But it beats the alternative.

“Discipline goes a long way in life and I just try to break bad habits at this young age, because if you don’t break them now, it’s going to be [hard] to break them as they get older,” said Villalobos.

Being disciplined on the football field at an early age, he added, can pay dividends down the road for players in other areas of their life.

Whether or not the recent behaviors exhibited by NFL players off the field are viewed as isolated incidents or part of a deeper problem, Villalobos said pro league officials could do better by taking a page from his Pop Warner book.

“They need to be more involved in their players’ lives,” Villalobos said. “They need to be more onto their Instagram, and just monitor their lives.”

Despite the bad rap football has garnered from

the recent domestic violence cases, not all parents who let their kids play football blame the sport itself for giving rise to the violence.

“I believe that (behavior) is already in you, and if that type of aggression is already in you, it’s going to come out in some way,” said one parent of a North Long Beach “mighty mite,” the 7- to 9-year-old team.

The responsibility of teaching right from wrong shouldn’t fall on the coaches, added the parent, but should start at home.

Others argue that precisely because kids are so impressionable, it is critical that the right people are in coaching positions starting at the earliest ages, to avoid what we see happening today in the NFL.

“Part of the hiring process (for coaches) is not just their knowledge of football; it’s about what impact they would like to make in their community,”

“Discipline goes a long way in life and I just try to break bad habits at this young age, because if you don’t break them now, it’s going to be [hard] to break them as they get older,”

**—Gabriel Villalobos,
North Long Beach football coach**

said Matelita Asuega, president of the North Long Beach Pop Warner League. “We are always looking for someone who wants to be a life coach,” she added.

The Pop Warner League has been a part of North Long Beach’s community fabric for years, said Asuega, and with that connection comes a sense of responsibility to teach kids the importance of being



Head Coach and former Super Bowl Champion linebacker Antonio Pierce rallies his players before their football game with Long Beach Milliken.

good people, and not just good football players.

“Our coaches always talk to kids about domestic violence and street violence,” Asuega said. “That built up frustration from class or school — save that for six o’clock. You come on the field and that’s where you let the frustration out.”

If recent events in the NFL prove anything, said Antonio Pierce, head football coach at Long Beach Polytechnic High School, it is that the violence being encouraged between the lines can sometimes seep into the private sphere. Pierce, a former linebacker who played nine seasons in the NFL, should know.

“A lot of factors go into it, but obviously, when you’re dealing with a violent sport those characteristics are hard to turn on and off,” Pierce said.

While he suggested that on-the-field violence and off-the-field incidents are linked to a certain degree, Pierce said he believes such incidents also have much to do with a player’s personal background and upbringing. A majority of players in the league, he noted, come from economically poor households, and may not have had a positive male role model growing up.

Pierce thinks some NFL players lose sight of the fact that they are role models. Which is why Pierce makes it a point to remind his high school athletes that, even at their level, they are much more than just football players.

“We always talk about what’s going on in life — not just high school, but in the NFL and in the world. The good part about it and the sad part about it is, you can look at someone like Ray Rice and say, ‘Is that the path you want to go down?’”

ENVIRONMENT

Westsiders May Have Hard Time Breathing For 20 More Years

by Cindy Maldonado



As often as he can, Leo Trejo rolls up his car windows on his way to his running trail. Trejo, a Wilmington resident and Cal State Long Beach student living with asthma, said he has gotten used to his life living near the Long Beach Port. He explains that rolling up the windows is one way he protects his health.

"I have to drive everyday through the refineries to go to school, and I can't roll down my windows to breathe fresh air," said Trejo, who stopped working out in Wilmington because it exacerbated his asthma. "I love working out, and I love running, but I can't do that here. I don't feel the same. I find myself driving further and further away to get my workout, to get some fresh air."

Like the Trejo family, many families who are living near refineries in West Long Beach and Wilmington that produce byproducts, petroleum coke, and coal dust, risk developing asthma, respiratory diseases and even heart attacks, according to the Environmental Protection Agency (EPA).

And for now, it looks like conditions won't be getting better for another 15 to 20 years. Despite community opposition, last August, the city council upheld its decision to approve a 15-year lease for Oxbox Energy Solutions, LLC and a 20-year lease for Metropolitan Stevedore Co. to continue to export coal and petroleum coke at the Long Beach Port.

Local community organization Long Beach Alliance for Children with Asthma (LBACA) is in the process of documenting the connection between high rates of asthma in the port communities and pollutants, according to community outreach liaison Laura Cortez.

"If coal trucks are passing by and at the very least they are not covered, they are releasing residue and particulate matter which can be consumed when breathing it in," she said.

Communities for a Better Environment (CBE), one of the environmental advocacy groups who appealed the decision to renew the 15-year lease for Oxbox Energy Solutions LLC., said the council's decision to not conduct an environmental impact report on the lease operations was unethical.

"We must have had a hundred people testify against it but...by not doing an environmental impact report it shows us that they have a very heavy heart," said Alicia Rivera, community organizer for CBE.

The Trejo family, Rivera, and Cortez all agreed that families in places like Wilmington are often busy with two jobs, and low-cost housing, like the communities surrounding the port, is all that they can afford.

"Ever since we moved here, my 20- and 14-year-old sons strain for air when the weather changes," said Mrs. Trejo. "It seems like the word of the people doesn't count at all."

Although the city council did not change their decision, families like the Trejo's will continue to find ways to protect their family's health from potent pollutants like coal and petroleum coke.

For Mrs. Trejo, that means continuing to keep her kids out of the area as much as possible. She says she wants to make sure they can continue attending school on the other side of Long Beach so she can go to work knowing that they will be fine.



Leo Trejo, 20, (L) stands with his younger brother Erick, 14, (R) behind the wall that separates the petroleum factories and their home. Both suffer from asthma.

POP CULTURE

Stereotypes of Asian Men On TV are No Joking Matter

by Catherine Ruiz

Thirteen-year-old Matthew Duarte, a Filipino American eighth grader at Lindbergh STEM Academy in Long Beach, notices that there aren't too many faces that look like him on TV.

"The other shows sometimes have Asian people and they are nerds, and I am not a nerd," Duarte said. "It sucks, but it does not bother me that much because *The Walking Dead* has Glenn."

Duarte's sentiments echo many Asian American youth, who grow up seeing mostly stereotypical representations of themselves in media.

From 2000 to 2010, the Asian American community in the U.S. grew almost 10 percent, according to the Census.

In Long Beach, where there are high numbers of Cambodian and Filipino American youth, young Asian American men can feel lost and confused when they don't fit the mold of the Asian stereotype of nerd or martial artist.

"Ninjas, math geniuses, kung fu masters, servants, laundry workers, terrorists, villains, cooks, or 'good' boys. Those are the typical depictions of Asian American men in the media," said Peter Ly, math teacher and former sponsor of the Asian American club at Jordan High School in North Long Beach.

Ly, who grew up and went to school in Long Beach himself, started the club in 2009 after he saw young Asian Americans go through the same identity crisis

he went through as a teenager.

While the stereotypes are everywhere on TV and the Internet, they often go unnoticed and unquestioned. So what does that mean for young Asian American men?

Ladine Chan, Cambodian American youth mentor at *Educated Men with Meaningful Messages*, says stereotypes give young men a false sense of self and a pressure to adhere to a false standard.

"People usually perceive them as smart so they are expected to be smart and if they get anything lower than they are 'expected,' they are seen as less than the Asian on TV," Chan said. "These boys are not straight-A students. They are average but still smart. Sometimes they don't feel that way."

There are currently just a handful of non-stereotypical and complex Asian American characters being represented in the mainstream media, such as John Cho from *Selfie*, Kunal Nayyar from *The Big Bang Theory*, and Steven Yeun from *The Walking Dead*.

According to the Screen Actors' Guild, "Only 3.8 percent of all television and theatrical roles were portrayed by Asian Pacific Islander actors in 2008, compared to 6.4 percent portrayed by Latino actors, 13.3 percent portrayed by African Americans and 72.5 percent portrayed by Caucasian actors."

Because of this disparity, Asian Amer-

ican actors are further subject to roles that perpetuate stereotypes of the community.

"Pop culture reinforces stereotypes and feminizes Asian men making them the butt of the joke, and in our culture anything that is feminized is considered less than. It is a way to discount or dismiss Asian Americans," said Dr. Shira Tarrant, an assistant professor of Women, Gender, and Sexuality studies at California State University Long Beach. "Since they [Asian Americans] are usually not put in roles of virility and the sex symbol star power male lead, they feel as if they do not belong, and therefore are not good enough to be portrayed."

The stereotypes are also further compounded under the umbrella term "Asian American," which includes more than 30 different ethnicities. Movies and television portray Asian groups as a collective identity, obscuring critical ethnic distinctions.

Korean American student Lance Kim, a third year Environmental Engineering major at CSULB, is not surprised that Asians are underrepresented in the media.

"This is not our country and we are part of the minority," Kim said. "I look up to Michio Kaku, the famous physicist, because I can relate to him, but do not see that in the television shows I watch."

Ly, a Cambodian American who grew up in Long Beach, said he understands why many youth do not see the underrepresentation of Asian American men as a crucial issue.

"The Asian American culture assimilates well with the dominant culture because Asian Americans are [supposedly] good at following rules, listening, and doing what we are supposed to," said Ly. The club inspired him to sponsor the Male Academy.

"The club stopped in 2012 and I saw how much of an issue identity was for Asian boys in particular, so I started to sponsor the Male Academy, which targets at-risk boys and teaches them how to be successful

and respectful," Ly said.

The Male Academy focuses on social issues pertaining to the underrepresentation of Asian Americans in the media.

"We have talked about the depiction of Middle Eastern Asians and how that is very problematic because they are depicted as terrorists. They are also not associated as Asians," Ly said. "People look at them and say Muslim and even Asian students do not recognize them as being under our umbrella. I would like to see more emphasis on the subject so students are more knowledgeable."

Some community organizations in Long Beach are also addressing the issue of Asian American identity with young people.

Seng So coordinates the Khmer Girls In Action's Young Men's Empowerment Program, which has been in operation since 2011.

"The young men in our program have someone or something to look up to in their lives both in the mainstream and in their community," So said. "They have mainstream role models even if they are stereotypical, such as Bruce Lee, but they see him as more, since he is a philosopher and big part of Asian cinema. We work to teach the boys about their culture so they can embrace it."

So wants boys and young men to understand they are not bound by the deficient messages and stereotypes they have been led to believe.

"A fuller picture needs to be painted in order for them [Asian American youth] to find a voice," So said.

It may be too soon to know if contrasting shows like ABC's comedy "Fresh Off the Boat," which features an immigrant Chinese family, and MyX TV's "I'm Asian American And..." will begin to shift depictions of Asian Americans in media or will continue to perpetuate stereotypes, but Chan is hopeful.

"I would like to see something like *Full House*. It is one of my favorite shows," Chan said. "It could talk about the struggles the parents had to go through in their other country to migrate to America and just represent the culture and family itself. I think it would be a cool idea that would allow people to see the Asian culture."



Educated Men With Meaningful Messages (EM3) provides multi-ethnic youth with opportunities to be proactive with issues that affect their community.

INTERNATIONAL

Death of 43 in Mexico Prompts Call To Action in Long Beach

by Michael Lozano

When news broke of the 43 missing students in Ayotzinapa, Long Beach resident Miguel Morales decided to go to Mexico to join the protests.

But after promoting a rally in Los Angeles on Facebook in December, the 26-year-old started to receive online threats.

"Todos que van para ya los van a levantar como los estudiantes (Everyone who goes there will end up like the students)," someone wrote on his Facebook page.

"I took it as a threat," said Morales, who was born in Long Beach. "Things are getting sketchy."

The 43 students in the state of Guerrero went missing this past September after being attacked by police allegedly working with a drug cartel. José Luis Abarca, the former mayor of Iguala, is now facing charges in relation to the kidnappings. Some reports suggest Mexican federal authorities were involved. What is certain is that families on this side of the border feel the effects.

The tragedy that rocked the Mexican state of Guerrero has had reverberations in Long Beach, where many families come from that region. More than 162,000 Mexican Americans live here, and many have ties to Guerrero.

"These people have relatives who are losing their means to survive," said Jorge Lopez, a Long Beach resident who predicts that the violence in their home state might drive more people to come to Long Beach.

A tight-knit community of immigrants from the state of Guerrero lives in an urban pocket of homes near Cesar Chavez Park. One of them, Abacuc Contreras, says his own cousin was kidnapped in Mexico. His cousin was released days later and is now in hiding.

"People can be really nervous, especially for people who are here. We are always worried about our family... You don't know what you will find tomorrow," said Contreras in Spanish.

Contreras knows the family of Giovanni Guerrero, one of the 43 missing students. "We know his grandfather, someone who is hard working," he said.



Contreras also works with Guerrero's aunt in Long Beach.

Contreras sends money back to his mother and siblings in Guerrero when possible. He visits them multiple times a year, but his mother discourages him from visiting when it gets too violent.

Over 50,000 have been killed in drug violence in Mexico since 2006, and some argue that number could be almost double.

Professor Armando Vazquez-Ramos, who teaches Chicano and Latinos Studies at California State University Long Beach, said elected officials in California are beginning to see that the community here has a stake in what is happening in Mexico.

"Our own elected officials have to be more responsible for what's going on instead of distancing themselves or presuming that this is going to go away on its own," said Vazquez-Ramos.

This year, State Senator Ricardo Lara passed Senate Resolution 7, calling on Mexico to respect human rights. "We cannot sit idly by while atrocities occur next door, such as the suspicious disappearances of forty-three college students in Iguala," Senator Lara said in a statement posted on his website. "I am calling on the Mexican government to work with human rights organizations, the international community and the United States to enact human rights reforms that address this, and other incidents, head on."

But in Long Beach, people aren't waiting for solutions on this side of the border.

Morales says he still plans on joining the protest movement in Mexico along with about a dozen of his friends from Long Beach.

"I'm angry that this government can stand by a dictating government that kills students," he said.



Several people attend a rally in front of the Mexican Consulate in Los Angeles in early January to bring attention to the 43 missing students.

La Muerte de 43 Estudiantes en México Solicita una Llamada a la Acción en Long Beach

por Michael Lozano

Cuando la noticia de los 43 estudiantes desaparecidos en Ayotzinapa, Miguel Morales, un residente de Long Beach decidió ir a México para unirse a las

protestas.

Pero después de promover una reunión en Los

Ángeles por Facebook en diciembre, el residente de

26 años de edad comenzó a recibir amenazas por

internet:

"Todos que van para ya van a terminar como los

estudiantes," alguien escribió en su página de Face-

book:

"Lo tomé como una amenaza," dijo Morales, quien

nació en Long Beach. "Las cosas se están poniendo

duras":

Los 43 estudiantes en el estado de Guerrero desapa-

recieron en septiembre después de ser atacados

por la policía que supuestamente estaba trabajando

con un cartel de drogas. José Luis Abarca, el ex al-

calde de Iguala, ahora esta enfrentando cargos en

relación a los secuestrados. Algunos informes sugieren

que las autoridades federales mexicanas estaban in-

volucradas. Lo cierto es que las familias de este lado

de la frontera están sintiendo los efectos.

La tragedia que sacudió el estado mexicano de

Guerrero ha tenido repercusiones en Long Beach,

donde muchas familias vienen de esa región. Más de

162,000 mexicanoamericanos viven aquí, y muchos

tienen lazos con Guerrero.

"Estas personas tienen

parientes que están perdi-

endo sus medios para so-

brevivir," dijo Jorge López,

un residente de Long Beach

que predice que la violencia

en su país de origen podría

conducir a más personas a

venir a Long Beach.

Una comunidad unida de

inmigrantes del estado de

Guerrero vive en un bolsillo

urbano de casas cerca de

Cesar Chavez Park. Uno

de ellos, Abacuc Contreras,

dice que su primo fue

secuestrado en México.

Su primo fue liberado días

después y está ahora en la clandestinidad.

"La gente puede estar muy nerviosa, especial-

mente para las personas que están aquí. Siempre

estamos preocupados por nuestra familia... No

sabemos lo que se encontrará mañana", dijo Con-

treras en español.

Contreras conoce a la familia de Giovanni Guerre-

ro, uno de los 43 estudiantes desaparecidos. "Con-

ocemos a su abuelo, quien es un buen trabajador",

dijo. Contreras también trabaja con la tía de Guer-

ro en Long Beach.



"Nuestros funcionarios electos tienen que ser más

responsables de lo que está pasando en lugar de dis-

tanclar o suponer que esto se va a resolver por sí

solo," dijo Vázquez-Ramos.

Este año, el Senador Estatal Ricardo Lara presen-

tará Resolución 7 del Senado, llamando a México

a respetar los derechos humanos. "No podemos

sentarnos ociosamente mientras que atrocidades

ocurren al lado, como las desapariciones sospecho-

sas de cuarenta y tres estudiantes universitarios en

igualta," Senador Lara dijo en un comunicado pub-

licado en su página web. "Llamo al gobierno Mexi-

cano para trabajar con organizaciones de derechos

humanos, la comunidad internacional y los Estados

Unidos a aprobar reformas de derechos humanos

que se ocupan de este y otros incidentes."

Pero en Long Beach, la gente no espera solucio-

nes en este lado de la frontera.

Morales dice que todavía planea unirse al movi-

miento de protesta en México junto con una docena

de sus amigos de Long Beach.

"Estoy enojado que este gobierno pueda apoyar a

un gobierno dictador que mata a estudiantes," dijo.

Varias personas asisten a una manifestación frente al Consulado Mexicano en Los Angeles los principios de enero para llamar la atención sobre los 43 estudiantes desaparecidos.

MEDIO AMBIENTE

Residentes del Oeste Pueden Tener Dificultades Para Respirar por Más de 20 años

por Cindy Maldonado



Tan a menudo como puede, Leo Trejo, sube las ventanas de su auto en camino a su pista para correr. Trejo, un residente de Wilmington y estudiante de Cal State Long Beach que padece de asma, dijo que se ha acostumbrado a su vida cerca del puerto de Long Beach. Él explica que subiendo las ventanas de su auto es una forma de proteger su salud.

“Tengo que conducir todos los días a través de las refinerías para ir a la escuela, y yo no puedo bajar mis ventanas para respirar aire fresco,” dijo Trejo, quien dejó de hacer ejercicio en Wilmington porque exacerbó su asma. “Me encanta hacer ejercicio, y me encanta correr, pero no puedo hacer eso aquí. No me siento igual. Me encuentro conduciendo más y más lejos para hacer mis ejercicios, y salir a tomar aire fresco.”

Al igual que la familia Trejo, muchas familias que viven cerca de las refinerías en West Long Beach y Wilmington que producen subproductos, el coque de petróleo, y polvo de carbón, corren riesgo de desarrollar asma, enfermedades respiratorias e incluso ataques cardíacos, según la Agencia de Protección Ambiental (EPA).

Y por ahora, parece que las condiciones no van a mejorar por otros 15 ó 20 años más. A pesar de la oposición de la comunidad, este mes de agosto el ayuntamiento confirmó su decisión de aprobar un contrato de 15 años para Oxbow Energy Solutions, LLC y un contrato de 20 años para Metropolitan Stevedore Co. para continuar exportando coque del carbón y del petróleo en el puerto de Long Beach.

La organización de la comunidad local, Alianza de Long Beach para Niños con el Asma (LBACA), está en el proceso de documentar la conexión entre las altas tasas de asma en las comunidades de los puertos y contaminantes, según el enlace de alcance comunitario Laura Cortez.

“Si pasan camiones de carbones y por lo menos no están cubiertos, están liberando residuos y partículas que pueden ser consumidos al respirar,” ella dijo. CBE, uno de los grupos de defensa del medio ambiente que apelaron la decisión de renovar el contrato de arrendamiento por 15 años de Oxbow Energy Solutions LLC., dice que la decisión del consejo de no hacer un informe sobre el impacto ambiental de las operaciones de arrendamiento es inmoral.

“Nosotros debemos haber tenido un centenar de personas testificando contra ello pero... por no hacer un informe de impacto ambiental eso nos muestra que tienen un corazón muy fuerte,” dijo Alicia Rivera, organizadora comunitaria para Las Comunidades para un Ambiente Mejor (CBE).

La familia Trejo, Rivera y Cortez acordaron que las familias en lugares como Wilmington a menudo tienen dos trabajos y residen en viviendas de bajo costo,

como las comunidades que rodean el puerto, son todo lo que pueden pagar.

“Desde que nos mudamos aquí mis hijos de 20 y 13 años se cansan por aire cuando cambia el tiempo,” dijo la señora Trejo. “Parece que la palabra de la gente no cuenta en absoluto”.

Aunque el consejo comunal no cambió su decisión, las familias como los Trejo continuarán encontrando maneras de proteger la salud de su familia de contaminantes potentes como el coque de petróleo y carbón.

Para la señora Trejo, eso significa mantener a sus hijos fuera de la zona lo mas que sea posible. Ella dice que quiere asegurarse de que puedan continuar asistiendo a la escuela al otro lado de Long Beach para que ella puede ir a trabajar sabiendo que van a estar bien.



Leo Trejo, 20, (Izq.) se encuentra con su hermano menor Erick, 14, (D) detrás de la pared que separa a las fábricas de petróleo y su hogar. Ambos sufren de asma.

CULTURA POPULAR

Los Estereotipos de Hombres Asiáticos en la TV

No es Broma por Catherine Ruiz

Matthew Duarte, un Filipino Americano de 13 años en el octavo grado en la Academia Lindbergh STEM en Long Beach, se percató de que no hay muchas caras que se parecen a la de él en la televisión.

“Los otros shows a veces tienen personajes asiáticos y son tontos y yo no soy un tonto”, dijo Duarte. “Es horrible, pero no me molesta mucho porque The Walking Dead tiene a Glenn.”

Los sentimientos de Duarte son similares a los de muchos jóvenes asiático-americanos, que han crecido viendo representaciones estereotipadas sobre todo de sí mismos en los medios de comunicación.

Del año 2000 a 2010 la comunidad Asiática en Los Estados Unidos creció casi el 10 por ciento, según el censo.

En Long Beach, donde hay un número elevado de jóvenes Camboyanos y Filipino Americanos, los hombres asiático-americanos pueden sentirse perdidos y confundidos cuando no se ajustan al molde del estereotipo de tonto o artista marcial.

“Ninjas, genios de las matemáticas, maestros de kung fu, sirvientes, trabajadores de las lavanderías, los terroristas, villanos, cocineros o niños ‘Buenos’. Esas son las típicas representaciones de los hombres asiático-americanos en los medios de comunicación,” dijo Peter Ly, profesor de matemáticas y ex patrocinador del Club Asiático Americano en Jordan High School en North Long Beach.

Ly, que creció y fue a la escuela en Long Beach, inició el club en el año 2009

después de ver como los jóvenes asiático-americanos pasaban por la misma crisis de identidad que pasó el como un adolescente.

Mientras los estereotipos están por todas partes en la televisión y la Internet, a menudo pasan desapercibidos e incuestionable. ¿Qué significa eso para los jóvenes asiático-americanos?

Ladine Chan, un mentor de jóvenes americanos camboyanos en ‘Educated Men with Meaningful Messages’ (Hombres Educados con Mensajes Significativos) dice que los estereotipos le dan a los jóvenes un falso sentido de sí mismos y una presión de adherirse a un falso estándar.

“La gente generalmente los percibe como inteligente así que la expectativa es que sean inteligente y si consiguen algo inferior a dicha ‘expectativa,’ ellos son vistos como menos de los asiáticos en la televisión”, dijo Chan. “Estos chicos no son estudiantes sobresalientes, son estudiantes promedio pero aun así muy listos. A veces no se sienten así.”

En la actualidad hay sólo un puñado de personajes asiáticos que no están estereotipados y son representados en los medios de comunicación, tales como John Cho de Selfie, Kunal Nayyar de The Big Bang Theory y Steven Yeun de The Walking Dead.

Según el gremio de actores de la pantalla, “sólo el 3,8 por ciento de todas las funciones de teatro y televisión fueron retratados por actores Asiáticos de las Islas del Pacífico en el año 2008, comparado al 6,4 por ciento interpretado por actores Latinos, 13.3 por ciento in-

terpretado por Afro-Americanos y 72,5 por ciento interpretado por actores de raza Caucásica.”

Debido a esta disparidad, actores asiático-americanos están más sujetos a roles que perpetúan los estereotipos de la comunidad.

“La cultura pop refuerza los estereotipos y feminizan a los hombres asiáticos haciéndoles ver como un chiste y en nuestra cultura todo lo que se feminiza se considera menos. Es una forma de descartar a los asiático-americanos,” dijo el Dr. Shira Tarrant, profesor asistente de estudios de mujeres, género y sexualidad en California State University Long Beach. “Dado que ellos [los Asiático-Americanos] no son puestos generalmente en roles de virilidad o como protagonista masculinos o símbolos sexuales, se sienten como si no pertenecen y por lo tanto no son lo suficientemente buenos para ser retratados”.

Los estereotipos se agravan aún más bajo el paraguas del término “Asiático-Americano,” que incluye más de 30 etnias diferentes. El Cine y la televisión representa grupos asiáticos como una identidad colectiva, oscureciendo la crítica entre las distinciones étnicas.

Lance Kim, un estudiante Coreano Americano cursando el tercer año en ingeniería ambiental en CSULB no está sorprendido que los asiáticos sean sub-representados en los medios de comunicación.

“Este no es nuestro país y somos parte de la minoría”, dijo Kim. “Admiro a Michio Kaku el famoso físico porque puedo relacionarme con él, pero no veo eso en los programas de televisión que yo miro.”

Ly, un Camboyanos Estadounidense que se crió en Long Beach, dijo que él entiende por qué muchos jóvenes no ven la escasa representación de los hombres Asiático-Americanos como un tema crucial.

“La cultura asiática-americana se asimila bien con la cultura dominante porque asiático-americanos son buenos [supuestamente] siguiendo las reglas, escuchando y haciendo lo que se supone que tienen que hacer,” dijo Ly, quien inició el Club Asiático Americano en Jordan High School en el año 2009 para dar a los estudiantes un lugar donde se sientan que pertenecen.

Ly dijo que lo que vio en el club lo inspiró a patrocinar The Male Academy

(La Academia Masculina).

“El club se detuvo en el año 2012 y pude ver un gran problema de identidad particularmente en niños Asiáticos, así que empecé a patrocinar The Male Academy, cuyo objetivo es enseñarle a niños en riesgo cómo ser exitosos y respetuosos,” dijo Ly.

The Male Academy se concentra en asuntos sociales relacionadas con la baja representación de asiático-americanos en los medios de comunicación.

“Hemos hablado sobre la representación de los asiáticos del Medio Oriente que es muy problemática porque ellos son vistos como terroristas. Ellos tampoco son asociados como asiáticos,” dijo Ly. “Las personas los miran y dicen que los estudiantes Musulmanes e incluso asiáticos no los reconocen como personas que están bajo nuestro paraguas. Me gustaría ver más énfasis en el tema para que los estudiantes estén más bien informados.”

Algunas organizaciones comunitarias en Long Beach también están dirigiendo el asunto de identidad entre la comunidad de jóvenes Asiático-Americanos.

Seng So es una coordinadora de ‘Khmer Girls In Action’s Young Men’s Empowerment Program’, que ha estado en operación desde el año 2011.

“Los jóvenes en nuestro programa tienen algo o alguien a quien admirar en sus vidas en la corriente principal y en su comunidad, dice Seng”. Tienen modelos de papel corriente aunque son estereotipados como Bruce Lee pero lo verán como más, puesto que él es un filósofo y gran parte del cine asiático. Trabajamos para enseñarle a los niños sobre su cultura para que pueden aceptarla”.

So quiere que los niños y jóvenes entiendan que no están vinculados por el déficit de los mensajes y estereotipos que se han llevado a creer.

Así que “una imagen más completa necesita ser pintada para que ellos [la juventud Asiática-Americana] pueda encontrar una voz,” dijo.

Puede ser demasiado pronto para saber si el contraste que se muestra en la comedia de ABC “Fresh Off the Boat”, que cuenta con un inmigrante Chino de la familia, y MyX TV “I’m Asian American And...” va a empezar a cambiar las representaciones de los Asiático-Americanos en los medios de comunicación o si seguirán perpetuando los estereotipos, pero Chan es optimista.



Los Hombres Educados con Mensajes Significativos (EM3) proporciona a los jóvenes y multiétnicos con posibilidades de ser proactivos en temas que afectan a su comunidad.

EDUCACION

Después de Recortes Presupuestarios, La Comunidad Ayuda a LBUSD a Mantener La Educación Artística continúa de la portada

El dice que enseña a sus alumnos los antecedentes históricos y culturales de cada estilo de danza además de los pasos, y hace todo lo posible para mejorar la aptitud estudiantil, armonía social y conocimiento.

“Ayudo a los niños a ser más interactivos entre ellos mismos a través de la danza”, dijo Brown en su clase de baile. “Te ayuda a desarrollarte como persona, así que los animo a explorar la danza.”

La clase de baile de Brown en el Parque Admiral Kidd es sólo uno de los veintiséis programas extracurriculares de Long Beach, la mayoría de los cuales proporcionan algún tipo de educación en las artes tales como artesanía, pintura, música y danza.

Los programas son financiados por los Parques de la Ciudad de Long Beach, Recreación y Marina. La programación extracurricular de la ciudad está ayudando al Distrito Unificado de Long Beach (LBUSD), que se ha visto obligado a ofrecer menos cursos en artes visuales, música, danza y teatro.

En la Escuela Primaria Lee en Long Beach, los estudiantes que desean tomar una clase de música deben poner sus nombres en una lista de espera. Tener buenas calificaciones también es obligatorio para participar.

“Todos los niños deberían tener acceso a la educación artística estándar en la escuela,” dijo Mami Yamagishi, un padre de la Escuela Secundaria Lee, cuya hija está en la lista de espera para la clase de música.

Para los estudiantes en las escuelas como la Escuela Primaria Lee, que no pueden tomar clases de música y no pueden pagar la cuota de clase de baile privada, la cual puede variar de \$60 a \$150 por mes, las clases de danza gratuitas después de la escuela son la clave.

Arlene Davis, un estudiante de sexto grado en el Parque Admiral Kidd, decidió tomar la lección de

baile de Brown porque es gratis. “Si este programa no fuera gratis, no podría participar porque mi mamá no es ese tipo de persona con dinero,” dijo Davis.

“Los niños aprecian mucho este programa de danza,” dijo Cassie Dalisaymo, un estudiante voluntario en el Parque Admiral Kidd. “Cada vez que vengo aquí, siempre los veo tan activos. Están llenos de alegría, son muy amigables y vienen a divertirse.”

Joaquín Bautista, un estudiante de octavo grado que ha bailado con Brown desde el verano, dijo que le encanta bailar porque está activo. “Yo estoy más activo de lo que solía ser”, dijo Bautista. “Si yo no viniera aquí estaría sentado en casa haciendo los deberes y viendo la tele.”

Otra estudiante Breanna Aguilar, una estudiante de cuarto grado, ha bailado por dos años con Brown. “Walter ha estado mostrándome un montón de movimientos. Desde que tenía 4 años tuve un poco de problemas con mis piernas, pero ahora que Walter me enseñó a bailar, estoy mejorando mis movimientos de la danza”.

Por suerte para Aguilar, la clase de baile en el Parque Admiral Kidd probablemente continuará. El programa de baile del parque Admiral Kidd se sostiene tanto a través de dinero de la ciudad como a través de recaudadores de fondos de la comunidad, según Dalisaymo

Y los estudiantes que todavía están en la lista de espera para cursos de la música podrían conseguir su deseo también. Según el líder del plan de estudios de la música de LBUSD James Petri, la educación de artes vuelve al distrito

“Hemos doblado la esquina con el presupuesto, y la educación de artes en Long Beach surge de nuevo”, dijo Petri. “Este año hemos empezado a añadir música en las escuelas donde hemos suspendido previamente algunos programas...es mucho más sano de lo que ha sido en los últimos seis años.”

POLICÍA viene de la página 6

“La manera que trataron a mi hijo estuvo mal... Creo que es necesario que haya una investigación federal.”

En realidad todos los tiroteos de la policía de Long Beach son revisados por la fiscalía del distrito del condado de Los Ángeles y los asuntos internos del Departamento Policial de Long Beach, pero ninguno de los oficiales involucrados en los tiroteos del año 2013 han sido acusados, según la fiscalía.

El Departamento de policía de Long Beach no respondió a las consultas de correo electrónico en cuanto su uso de la fuerza.

El año pasado, Jim McDonnell, el ex jefe del Departamento de La Policía de Long Beach anunció el establecimiento de la Junta Consultiva del Uso de Fuerza en respuesta a la alta cantidad inusual de tiroteos policiales en la ciudad.

McDonnell dijo a principios de este año que “en casi todos estos incidentes, el sospechoso disparó o usó un arma contra un oficial o una tercera persona.” Información sobre estados armados de objetivos no está disponible fácilmente para muchos casos locales.

El organizador de Dignidad y Poder Ahora, Mark Anthony Johnson, dijo estadísticas locales sobre uso excesivo de la fuerza es precisamente lo que se necesita.

“No hay informes locales de datos o patrones de quién es el más afectado por el uso excesivo de la fuerza por raza, género, o condición de salud mental”, dijo. “Nosotros [sólo] vemos estas tendencias nacionales que definen una crisis que necesita ser cambiada.”

A nivel nacional, los jóvenes afro-americanos tienen 21 veces más probabilidades de ser asesinado por la policía que la juventud blanca, según un análisis de datos federales de ProPublica .

Sandy Cajas, miembro de la junta consultiva, dijo que aunque revisando estadísticas es una de las funciones de la Junta, “eso es prácticamente todo.”

“Estamos allí para saber lo que está haciendo la ciudad de Long Beach para comunicarse con la comunidad”, ella dijo.

Como el centro de atención del uso excesivo de la fuerza por oficiales se reduce en contra el racismo, algunos residentes de la comunidad sostienen que la raza no es el único factor ser un objetivo en un tiroteo oficial.

“Los ricos no son asesinados por la policía,” dijo Brown. “Kelly Thomas, era un indigente”, dijo, mencionando el caso en el año 2011 en el cual un hombre blanco sin techo fue asesinado por policías de Fullerton. En el año 2010, la policía de Long Beach disparó y mató a Doug Zerby, un obrero blanco, dijo Brown.

Fields todavía está en batallas legales con el departamento de policía, tratando de buscar lo que ella ve como la justicia para su hijo. Para apoyo, ella y Loarca se han apoyado en los hombros de otras madres cuyos hijos han sido asesinados en los tiroteos policiales. Estas madres han formado un grupo llamado el Young Survivor’s Legacy Network (Red de Jóvenes Sobrevivientes) con familias desde el condado de Los Ángeles hasta el Orange County.

“Hay un movimiento creciente sucediendo aquí. “Es realmente sin precedentes, dijo Brown. “No esperen que le suceda a un miembro de su familia. Vengan aquí y sean proactivos.”



Walter Brown (Izq.) enseña danza gratuitamente a los niños en el parque Admiral Kidd.

Foto por Kasumi Okabe

DEPORTES

Entrenadores del Fútbol Juvenil Enfrentan el Tema de la Violencia

por Victor Martin, Jr.

La última acusación de violencia doméstica perpetrada por un atleta profesional emergió el mes pasado, cuando un médico informó que el jugador de la NBA Dwight Howard utilizó una “fuerza excesiva” mientras disciplinaba físicamente a su hijo de 6 años.

Fue la quinta historia principal a salir en este año de un atleta profesional presuntamente maltratando a alguien cercano a ellos. Los jugadores de la Liga Nacional de fútbol Adrian Peterson, Ray Rice y Greg Hardy, y el luchador de MMA Jonathan Koppenhaver, han sido el centro de atención, encendiendo las conversaciones en todo el país sobre si los deportes de alto contacto cultivan una cultura de violencia.

En Long Beach, una ciudad con una larga historia de envío de preparación de los atletas al estrellato profesional, algunos entrenadores locales han escogido abordar el tema de la violencia directamente; picando en lo que describen como una cultura de la agresión en el deporte.

Y empiezan jóvenes.

“Soy un gran fan de la NFL, pero en general no creo que los chicos son modelos a seguir,” dijo Gabriel Villalobos, entrenador del equipo “mighty mite” – el grupo de edad más joven (5-7 años) en la liga de fútbol North Long Beach Pop Warner.

La tarea de enseñar a niños pequeños e inculcarles un código moral de conducta, dijo el entrenador, no es fácil. Pero es mejor que la alternativa.

“La disciplina los lleva a un largo camino en la vida y trato de romper los malos hábitos a esta edad porque si no se rompen ahora, va a ser [duro] romperlos mientras van creciendo”, dijo Villalobos.

Estar disciplinados en el campo de fútbol a una temprana edad, añadió, puede pagar dividendos por el camino para los jugadores, en otras áreas de su vida.

Si los comportamientos recientes expuestos por los jugadores de la NFL fuera de la cancha son vistos como incidentes aislados o parte de un problema más profundo, Villalobos dijo que los funcionarios de la liga profesional podrían actuar mejor tomando una página de su libro de la música Pop Warner.

“Necesitan involucrarse más en la vida de sus jugadores”, dijo Villalobos. “Necesitan estar más

dedicados a su Instagram y a sólo monitorear sus vidas”.

A pesar de la mala reputación que el fútbol ha cosechado de los recientes casos de violencia doméstica, no todos los padres que dejan a sus hijos jugar fútbol culpan el deporte para dar lugar a la violencia.

“Yo creo que ese (comportamiento) ya está en ti y si ese tipo de agresión ya está en ti, va a salir de alguna manera”, dijo uno de los padres de North Long Beach de “mighty mite” el equipo compuesto de niños entre las edades de 7 a 9 años.

La responsabilidad de enseñar el bien del mal no debería caer sobre los entrenadores, agregó el padre, pero debería empezar en casa.

Otros argumentan que precisamente porque los niños son muy impresionables, es fundamental que las personas correctas estén en posiciones de entrenamiento a partir de las edades más tempranas, para evitar lo que sucede hoy en la NFL.

“La disciplina los lleva a un largo camino en la vida y trato de romper malos hábitos a esta edad porque si no las rompo ahora, va a ser [duro] romperlos cuando envejecen,”

— Gabriel Villalobos, entrenador de fútbol de North Long Beach

“Parte del proceso de contratación (para los entrenadores) no es sólo su conocimiento del fútbol; es sobre el impacto que les gustaría tener en su comunidad”, dijo Matelita Asuega, presidente de la liga Pop Warner NLB. “Siempre buscamos a alguien que quiere ser un mentor”, añadió.

La liga Pop Warner ha sido una parte del tejido comunitario de North Long Beach durante años, dijo Asuega, y con esa conexión viene un sentido de responsabilidad de enseñar a los niños la importancia de ser buenas personas y no sólo buenos



Entrenador y ex campeón del Super Bowl Antonio Pierce, reúne a sus jugadores antes de su partido de fútbol con Long Beach Milliken.

futbolistas.

“Nuestros entrenadores siempre hablan con los niños sobre la violencia doméstica y la violencia callejera”, dijo Asuega. “Esa frustración que acumulan en las clases o en la escuela — guarden eso para las cinco o seis de la tarde. Ustedes salen a la cancha y es ahí donde sacan su frustración”.

Si los acontecimientos recientes en la NFL demuestran algo, dijo Antonio Pierce, entrenador principal de fútbol en la Escuela Secundaria Beach Polytechnic en Long Beach, es que el estímulo de violencia entre las líneas se puede filtrar a veces a la esfera privada. Pierce, un ex defensa que jugó nueve temporadas en la NFL, debería saber.

“Hay una gran cantidad de factores, pero obviamente, cuando se trata de un deporte violento las características son difíciles de activar y desactivar”, dijo Pierce.

Mientras que él sugirió que la violencia en el campo y los incidentes fuera del campo están vinculados a un cierto grado, Pierce dijo que cree que tales incidentes también tienen mucho que ver con los antecedentes personales de un jugador y su crianza. Una mayoría de jugadores de la liga, señaló, provienen de hogares pobres económicamente y pueden no haber tenido un modelo positivo masculino mientras crecían.

En parte por esa razón, algunos jugadores de la NFL, dijo Pierce, pierden de vista el hecho de que son modelos de conducta. Es por eso que Pierce hace un punto de recordarles a sus atletas de secundaria que, incluso a su nivel, son mucho más que sólo futbolistas.

“Siempre hablamos de lo que está pasando en la vida — no sólo en la secundaria, pero en la NFL y en el mundo. La parte buena y la parte triste de todo es, uno puede mirar a alguien como Ray Rice y decir, ‘es ese el camino que quieres tomar?’”

OP-ED

Op-Ed: Únete a Nosotros Mientras Trabajamos Para Sacar a 1.4 Millones de Recipientes del SSI De La Pobreza

por Frank Tamborello de Hunger Action LA y Valerie Smith de Project Plateful

Cuando vives con \$877 al mes en el Condado de Los Ángeles, tienes que tomar algunas decisiones difíciles. ¿Qué necesito más: medicamento o alimento? ¿Cómo se van a contactar las personas conmigo cuando tenga que desconectar mi teléfono? ¿Qué pasa si el servicio de alimentos gratis en la iglesia se agota nuevamente?

Para las 1.4 millones de personas en California que viven del Ingreso de Seguridad Suplementaria (SSI) esta es la cruda realidad de la vida cotidiana.

Los beneficiarios del SSI están en el programa porque son mayores de 65 años, son ciegos o han sido certificados por médicos con una enfermedad física o mental que les impide trabajar.

Ellos reciben beneficios del programa federal SSI y del Programa de Pago Suplementario del estado de California (SSP), pero para muchos destinatarios, recibir ayuda del SSI significa que deben exponerse a la indigencia y al hambre.

La mayoría no pueden pagar un apartamento con los \$877 mensuales que les asignan. Según CSU-Long Beach, el alquiler promedio de un apartamento en Long Beach cuesta entre los \$650-\$1050 por mes, muy superior a la disponibilidad de recursos para este sector vulnerable de la población.

La inscripción en el programa del SSI, además, les impide recibir estampillas para la comida. Muchos se ven obligados a vivir en la calle, en un motel barato, lleno de plagas, o de depender de comidas gratuitas en las iglesias locales para sustento.

Además, muchos ancianos necesitan vivir en Instalaciones de Cuidado Residenciales (asilos); Sin embargo, menos y menos instalaciones aceptan SSI/SSP como forma de pago. Para los "afortunados" que han encontrado un hogar en dichos asilos, con frecuencia más del 75 por ciento de sus beneficios van hacia la vivienda, dejando poco para sus costos restantes.

La triste realidad es que la vida en SSI es bastante miserable para aquellas personas que se supone de-

berían estar viviendo sus años dorados, o que están demasiados enfermos para poder trabajar en nuestra sociedad. Y los recortes en el presupuesto de California han hecho la vida más difícil.

Los legisladores cortaron la porción de los fondos financiados por el estado, reduciendo el monto mínimo permitido por la ley federal para los individuos y las parejas.

Y, según el Proyecto de Presupuesto de CA, el estado eliminó el ajuste de costo de vida del cheque de SSI, a partir del año 2010-11. Debido a la inflación, el cheque es ahora un 32 por ciento menos de lo que fue en el

los pobres reciben más dinero, lo gastan en las cosas que antes no podían pagar. Un aumento en los beneficios del SSI/SSP iría directamente hacia alimentos, medicinas, renta, utilidades, costos de transporte y teléfono. El aumento en los pagos del SSI/SSP se encaminaría directamente hacia la economía local, proporcionando las necesidades básicas para nuestros ancianos y personas con discapacidad.

Una campaña ha comenzado, ya unida por una red en expansión de más de 150 organizaciones sin fines de lucro, grupos comunitarios, iglesias y otras que trabajan con los beneficiarios del SSI/SSP. El objetivo de esta campaña es ayudar a los participantes de California que reciben SSI/SSP a salir de la pobreza y que tengan una vida con dignidad, sin carecer de las necesidades más básicas. Es hora de que todos unan sus fuerzas para que esto suceda.

Únete a nuestra campaña estatal para sacar a los 1.5 millones de personas mayores de edad y a las personas con discapacidad en California de la pobreza mediante el aumento de los beneficios mensuales del SSI/SSP para que estén por encima de la línea de pobreza. Nuestra nueva coalición estatal, CA4SSI, incluye a organizaciones e individuos de muchas áreas — contra el hambre, promoción de personas de mayor de edad, derechos de los discapacitados, defensores de inmigrantes, organizaciones religiosas, defensores de la vivienda, así como los dueños de negocios, cumplimiento de la ley, funcionarios elegidos y muchos otros.

Aquí está cómo involucrarse con CA4SSI:

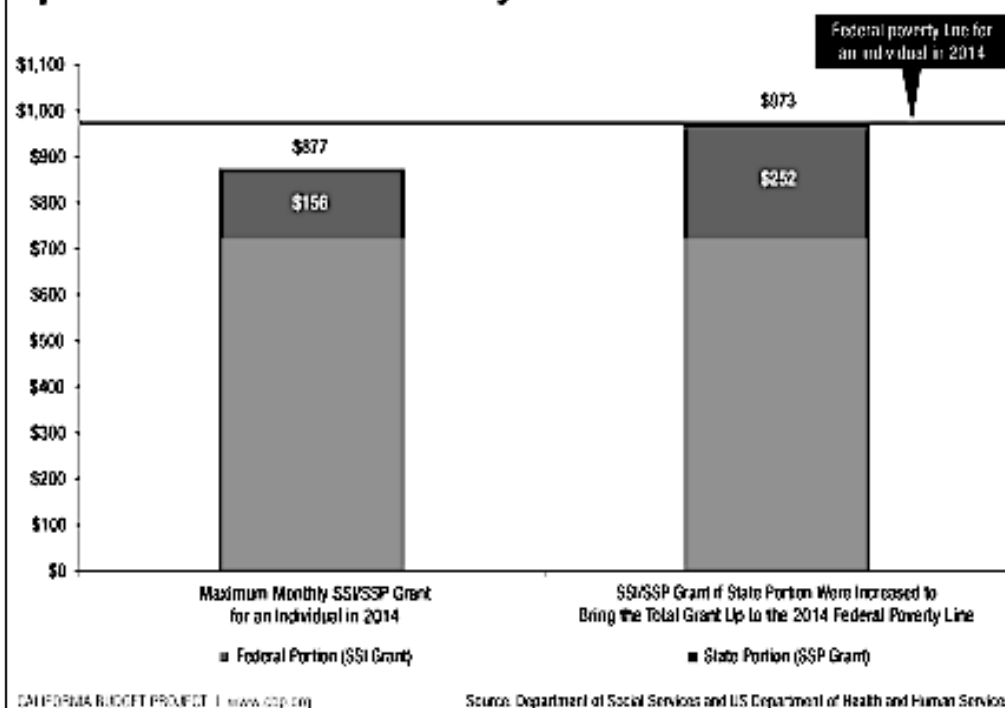
Primer Paso: Firmar la petición: <http://bit.ly/CA4SSIPetition>

Si representas a una organización: Las organizaciones tienen una carta separada por firmar en la campaña en <http://bit.ly/ca-ssi-ssp>.

Segundo Paso: Reenviar el enlace con la petición a todo el mundo que conozcas.

Tercer paso: Si desea involucrarse más profundamente en la campaña, favor contactar a Frank al correo electrónico de frank@hungeractionla.org.

The State's Share of the SSI/SSP Grant Would Have to Increase by Nearly \$100 Per Month to Bring the Total Grant Up to the 2014 Federal Poverty Line



año 1989.

Si los fondos hubieran sido ajustados por la inflación, el beneficio máximo de una sola persona sería de \$1.299 al mes ahora – cuatrocientos dólares más altos de lo que realmente es. Para los participantes en el programa, \$400 al mes es un cambio potencial de vida.

Revertir los cortes del estado no sólo sería lo correcto, realmente tendría sentido financiero: cuando

JUVENTUD

¿Por Qué La Generación Milenaria Aún Vive Con Sus Padres?

por Kallayan Thuch

Se ven estos titulares todo el tiempo: “Por qué los Milenarios no pueden crecer”; “Por qué los Milenarios lastiman el mercado inmobiliario,” y así sucesivamente. Si no es artículos colocándoles la culpa a los milenarios sobre un error económico, este grupo es estereotipado con derecho, como hijos adultos malcriados sin conocimientos de la vida.

A veces, personas que he conocido se han reído y burlado a carcajadas acerca de cómo los milenarios son bebés grandes que todavía viven en casa con sus padres, o cómo son perezosos y están sin trabajo.

Con uno de cada tres milenarios todavía viviendo en casa con sus padres, muchos se preguntarán, “¿Qué está pasando con esta generación?”

VoiceWaves habló con algunos de los recientes graduados de la universidad que aún viven en casa y se encontró que contrario a la opinión popular, muchos de ellos están actualmente empleados. Muchos dijeron que se irían de la casa de sus padres si pudieran, pero el duro mercado laboral y la debilidad de la economía lo hacen difícil.

Elizabeth Guerrero, una asistente legal de 27 años, ciertamente no espera nada gratis de la vida. Al igual que muchos de su edad, Guerrero ha trabajado gran parte de su vida.

“Cuando estaba en la escuela de comercio, estaba haciéndolo totalmente sola”, dijo Guerrero. “Fui capaz de pagar un alquiler. Yo estaba trabajado tiempo completo como una operadora de PBX en un hotel local y tenía un compañero de cuarto”.

Pero cuando se transfirió a Cal State Fullerton,



Elizabeth Guerrero, (M) de 27 años, ha trabajado gran parte de su vida. Ella decidió regresar con sus padres Delia (I) y Ernesto (D) después de que ella regresó a la escuela.

Guerrero se tuvo que mudar con sus padres.

“La matrícula era más cara. Me vi obligada a mudarme de nuevo con mis padres”, dijo Guerrero, quien agregó que sus padres estaban felices de tenerla de vuelta. “En la cultura mexicana, no importa si eres hombre o mujer. Todos podemos quedarnos en casa con nuestros padres hasta que nos casemos.”

La historia de Guerrero no es única. Como los precios de matrícula, salud y vivienda siguen aumentando, muchos trabajadores jóvenes, están regresando a casa con sus padres para ayudar a sobrellevar la brecha de ingresos. Alrededor del 23.6 por ciento de las personas de edades entre 25 a 34 años viven con sus padres, abuelos o ambos, según el Centro de Investigación Pew. Ese es un aumento del 18.7 por ciento del año 2007, justo antes de la crisis financiera global, y del 11 por ciento del año 1980.

“Nosotros estamos apodados ‘La Generación Ninja’--sin ingresos, sin empleo y sin activos,” dijo Kimlee Meas, Vicepresidente de inversiones alternativas en Blue Fern Capital. “Es un término acuñado para describir una generación profundamente afectada por esta crisis económica y la regulación futura que está reservada para nosotros. Esto es un contraste notable al clima económico que experimento la generación de los ‘Baby Boomers’”.

Para muchos de los milenarios mayores, les ha tomado mucho más tiempo para recuperarse después de la recesión del año 2009. Christina Ralph, una organizadora profesional de 33 años de edad tuvo que regresar a Long Beach con sus padres y ha estado viviendo con ellos durante los últimos ocho años.

Después de ser eliminada de un trabajo de contabilidad, Ralph pasó 6 meses buscando un trabajo en vano. Fue durante ese tiempo que se convirtió en una empleada que trabaja por su propia cuenta y se trasladó con sus padres.

“Me mude con mi madre y ofrecí a cuidar de mi abuelo,” dijo Ralph, quien ha recibido múltiples golpes de otros miembros de la familia quienes la han etiquetado como “idiota” y “perezosa”. “Incluso cuando tenía un trabajo con el sueldo más alto, aun necesitaba al menos uno o dos compañeros de cuarto para poder vivir sola. En esta economía, los empresarios no pueden permitirse el lujo de pagar y los empleados no pueden vivir con un sueldo mediocre.”



Christina Ralph, de 33 años, se mudó con sus padres hace ocho años.

Mientras que muchos no pueden esperar a salir de las casas de sus padres, algunos tienen sentimientos mixtos al respecto. Aunque Alex Dy, un ingeniero de soporte técnico de 27 años en Utility Partners of America, que vive con sus padres, odia tener que decirles a dónde va, pero le encanta ser capaz de ahorrar algo de dinero.

“El promedio de alquiler en Long Beach es de aproximadamente \$1,200 al mes--alrededor de \$14,400 al año para un propietario,” Dy dijo. “¿Por qué malgastar un espacio del cual nunca vas a ser el dueño, cuando puedes ahorrar? Después de años, es suficiente para hacer un pago inicial para una casa o un condominio.”

La propiedad de vivienda entre milenarios han alcanzado mínimos históricos. A diferencia de Dy, sólo alrededor de la mitad de los adultos de edades entre 23 a 26 años que están al menos un año fuera de la universidad tienen un trabajo tiempo completo, según un reciente estudio de la Universidad de Arizona. Para muchos, los jóvenes consiguen trabajos dondequiera independientemente de su título.

“Si necesitas un trabajo, vas a tener que trabajar donde sea”, dijo Guerrero. “Dinero es Dinero y va a pagar lo que tienes que pagar”.

Dy se despierta a las 4:30 todas las mañanas para ir a trabajar y generalmente trabaja horas extras. Cada vez que Dy es salir con sus amigos después de un duro día de trabajo, mira su Smartphone con pavor anticipando llamadas diarias de sus padres preocupadas con quienes vive.

A pesar de eso, Dy cree que es su mejor opción.

“Hoy en día, es más duro para mantenerse económicamente”, dijo Dy. “Me quedo con mis padres para poder guardar dinero y hacer una futura inversión en una propiedad de la cual eventualmente seré el dueño. Si el alojamiento de sus padres es gratuito, ¿por qué no aprovecharlo? Utilicen esa ventaja y ahorren para sus metas en el futuro”.

GOBIERNO



Lo Que es Tener Hambre en Asistencia Pública

por Michael Lozano, Cindy Maldonado y Christian Muro

Aproximadamente uno de cada siete estadounidenses hoy en día se basan en los bancos de alimentos locales para sobrevivir, según un estudio de alimentación Feeding America. Mas de 8 millones en el país reciben Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI), y para muchos de los recipientes, sus cheques no son suficientes para evitar tener hambre.

Los intentos recientes por Washington y los gobiernos estatales para reducir la Seguridad Social, SNAP (estampillas de comida) y otros programas han puesto algunos de los estadounidenses más vulnerables al riesgo de padecer aún más hambre: los indigentes, ancianos y personas con discapacidad.

VoiceWaves habló con varios vecinos de Long Beach que reciben SSI de estos tres grupos para tener una idea de lo que es recibir asistencia pública y seguir teniendo hambre.

Desamparados y hambrientos

“John,” de 52 años, ha vivido de SSI por 15 años, pero en los últimos seis meses, se convirtió en un indigente.

“El dinero que recibo no es suficiente para sobrevivir,” dijo John, quien ha vivido toda su vida en Long Beach. “Después de pagar tus cuentas, vas a tener hambre durante dos semanas de cada mes. Incluso si tienes cuidado con tu dinero – cosa que yo hago– todavía vas a pasar hambre”.

John, quien recibe sobre \$980 mensuales de SSI, dice que a menudo enfrenta hambre intensa y ha tenido problemas para encontrar trabajo debido a la dislexia y convulsiones.

“Intenta pasar cinco días con hambre, que te da tanta hambre, que vez un pedazo de comida en un basurero, y puedes ir y comértela – eso es malo. Tienes retorcijones dolorosos en el estomago que te detienen en seco”.

John siempre ahorra entre \$60 a \$80 en caso de una emergencia, pero va días sin comer para guardarlo.

“Si no mantiene su temperatura puede contagiarse de resfriados fuertes. Esto lo pondrá en el hospital (chasquea los dedos) así de rápido... Muchos jóvenes que son nuevos a esto entrarán en ese problema donde no manejan sus finanzas de la comida correctamente”, añadió.

Cree que unos \$200 adicionales marcarían la diferencia. “Entonces la persona podría estar mas cómoda para sobrevivir y no terminarían yendo de la casa a la calle.”

Por ahora, John pasa sus noches en un albergue, aunque él dice que está emocionado sobre posiblemente mudarse en una de las unidades cercanas de alojamiento económico. “Con mi próximo cheque, me voy a mudar a un apartamento... Voy a hacer todo lo que tenga que hacer para mantener el apartamento. No voy a seguir haciendo esto más.”

Enfermedad mental

Más de una quinta parte de los cientos de miles de personas sin hogar en todo el país sufren de una enfermedad mental grave, según el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano.

Brenton Davis, de 38 años, es uno de ellos. Davis se sienta silenciosamente cerca de la biblioteca del centro de la ciudad, embelleciendo su chaqueta de dril de algodón y pantalones y un trapo negro. Muchos segundos pasan entre sus palabras.

“Perdí mi hermano el año pasado... eso es otra cosa a la cual me enfrento,” dijo Davis, quien sufre de trastorno bipolar y problemas de ira. “Algunos días, ya sabes, tengo días buenos,” dijo Davis. “No puedo dormir por la noche a veces debido a la depresión.”

Como muchos solicitantes de SSI, dice que aún está por recibir ayuda desde la primera aplicación en el año 2009. Él volvió a aplicar el año pasado aunque todavía no recibe ningún ingreso suplementario. “Realmente necesito el beneficio porque no estoy en un buen estado de ánimo para retener un trabajo”, dijo. “No creo que nunca seré capaz (de hacerlo).”

Davis se alterna entre alojarse en las casas de sus amigos cuando él puede o en las calles. Sólo el 10% de las personas sin hogar que solicitan SSI o SSDI son aprobadas su primera vez, según un estudio en el año 2011 que fue publicado en Servicios Psiquiátricos.

Ese estudio también destacó el éxito del programa de difusión, acceso y recuperación (SOAR) de SSI/SSDI, que ayuda a las personas enfermas mentales sin hogar a aplicar a SSI. Un 73 por ciento de quienes aplicaron con SOAR fueron aprobadas, aunque un promedio de 91 días pasaron antes de que se tomara una decisión.

Envejecimiento y hambre

Diana Lara, Vicepresidenta de operaciones de Food Finders, un proveedor de alimentos basado en la comunidad, explicó que los ancianos son la población de más rápido crecimiento en los bancos de alimentos.

“Para muchos ancianos que están luchando hay un estigma por tener que ir a algún lugar para conseguir comida”, dijo Lara. “Las personas mayores han trabajado toda su vida y rara vez han tenido que pedir limosna”.

Megan, una anciana que no quiso revelar su edad, pasó tiempo viviendo en las calles, pero está ahora en el alojamiento del Artículo 8 en Long Beach. Luchó con problemas de hambre después de una larga batalla con el cáncer de piel que la dejó incapaz de trabajar.

“En primer lugar, [el presupuesto que recibo de SSI] no funciona. No importa cómo me preparo un presupuesto, raramente termino siendo capaz de llegar al final del mes,” dijo Megan. “Yo no tenía un hogar (y) yo estaba comiendo tanta basura. Habían algunos [bancos de alimentos y comedores patrocinados por iglesias] a los que yo iba que nos servían una comida gratis en la mañana. Pero la comida era realmente grasosa y tenían carbohidratos en abundancia...”

Megan aumentó 30 libras cuando ella estaba sin hogar, algo que se atribuye a la falta de opciones de alimentos saludables disponibles para las personas sin hogar o personas en asistencia pública

“Yo gasto aproximadamente todo [después de las utilidades y el alquiler] en la alimentación mía y la de mi gato”, dijo Megan. “Si quiero comer comida sana ... gasto todo lo que tengo, que no es mucho, en la comida.”

Discapacitados y con hambre

Gerald Harris, de 68 años, ha estado viviendo de SSI durante los últimos 15 años. Dice que era manejable hasta hace unos 12 años cuando un asalto dejó sus dedos rotos y mutilados. La falta de acceso a la atención médica significa que nunca curaron apropiadamente.

“Se supone que tienen que llevarme a mi y a mis manos y arreglarlas. Y dejaron mis dedos hasta que se pusieron así de mal,” Harris dijo, sosteniendo una fila de dígitos retorcidos.

Según Harris, él es uno de los pocos afortunados que reciben la cantidad máxima, \$1100, de SSI por mes. También consiguió una habitación por sólo \$288 al mes, dejándole suficiente para que dure hasta el final de cada mes.

Aún así, como otros, él busca maneras de ahorrar, incluyendo las visitas regu-

lares a La Primera Iglesia Congregacional para una comida caliente.

“No tienen la menor idea de lo que está pasando, ninguno de ellos,” dijo, mirando a los transeúntes. “Esta es una situación horrible para cualquier ser humano. Estoy sobreviviendo.”



“Es como quedarse sin combustible y energía en su coche. Sólo estás atrapado. No hay ninguna energía. Nada que te ayude a atravesar las actividades diarias... Un día puede ser mucho tiempo con hambre en Long Beach.”
– Kevin Kemp, un desamparado por 9 años de 54 años de edad, en Long Beach

LGBTQ

Rompiendo Los Mitos de Sexo Seguro En La Comunidad LGBTQ: Lo Que Necesitas Saber

por Thomas Lick

La mayoría de nosotros podemos recordar ese período seminal de nuestra juventud cuando las aves y las abejas nos llevaron hasta la adolescencia. Algunos de nosotros tuvimos la suerte de tener educación sexual en la escuela, algunos de una figura paterna, y algunos se quedaron para recoger información de donde podían.

Yo pertenecía a la última categoría. Habían muchas preguntas que tenía miedo de hacer o que nunca fueron examinadas por una fuente informativa completa. Vivir con la conciencia de que yo era gay sólo hizo la clasificación sexual más complicada. Como resultado, tuve que conectar los puntos y descubrir las cosas por mí mismo.

Me he encontrado bastantes mitos de cómo practicar sexo seguro; trozos de consejos equivocados sobre la manera de cómo mantener una vida sexual segura y placentera durante los años. En mi experiencia, la edad eventualmente engendró a la sabiduría. Algunos fragmentos de conocimiento que había obtenido eventualmente serían apoyados por fuentes dignas de crédito, mientras otros seguirían siendo cuentos viejos.

Recientemente me enteré de que un 90 por ciento de casos de VIH y SIDA en Long Beach se encuentran en los hombres que han tenido sexo con otros hombres, según los datos del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Long Beach en el año 2011, el año más reciente que dispone de cifras. Sabiendo que por mi orientación sexual, yo soy particularmente susceptible a contraer el VIH/SIDA en Long Beach, pensé que sería sabio de mi parte tener claridad sobre el sexo seguro y de los conceptos erróneos del sexo seguro. Le pedí a algunos de los jóvenes de la comunidad LGBTQ de identificar algunas suposiciones comunes acerca de practicar sexo seguro. Entonces llevé esas suposiciones al Dr. Jeffrey Klausner (JK), un profesor de medicina y salud pública de UCLA, para ver el peso de dichas suposiciones.

Richie McManus, de 27 años de edad, sobre la idea de que el sexo oral entre hombres no corre riesgo de ITS y VIH/SIDA: "En su mayoría, sólo he oído de los jóvenes gays hablar sobre sexo y el sexo seguro. Están bajo la impresión de que sólo se puede obtener una ITS a través de relaciones sexuales con penetración. Creo que los chicos ni siquiera se molestan en chequear los penes de los otros chicos antes de metérselos en la boca."

JK: El sexo oral definitivamente tiene algunos riesgos. Esto conlleva un riesgo muy bajo para el VIH, pero conlleva riesgo de herpes, la gonorrea y la sífilis. A menudo piensan del sexo oral como bajo riesgo para contagiarse con el VIH, lo cual es cierto, es de bajo riesgo. Pero hay otras ITS que pueden propagarse.

La mejor manera de practicar sexo seguro es haciéndose chequeos regulares de enfermedades de transmisión sexual (ETS) con el doctor y hablando con el médico sobre el estado de sus herpes, sífilis y dependiendo del sexo y el género, prueba de clamidia, gonorrea, sífilis y VIH. Hombres que tienen sexo con hombres (HSH) deben hacerse la prueba cada 3 meses. Parte del desafío es que muchos doctores no preguntan acerca de la actividad sexual y de género o sexo y muchos hombres no están hablando con médicos de la actividad sexual. Tanto médicos como pacientes necesitan dar un paso adelante y participar en conversaciones honestas sobre el sexo.

Es importante que las personas hablen con los proveedores de salud sobre el sexo. Para la gente transgénero, dependiendo de la actividad sexual, los exámenes deben ocurrir en cualquier sitio anatómico que este expuesto: oral o en el recto. Esos lugares deben ser examinados contra la clamidia y la gonorrea. Lo llamamos el "Grand Slam" en San Francisco. Examinábamos los hombres sexualmente activos que tenían relaciones sexuales con otros hombres en la garganta, recto, orina y lo sangre--cuatro sitios diferentes.

David Johnson, de 23 años de edad en el tema de Serosorting-el acto de limitar el sexo sin protección con parejas con el mismo estado serológico:

"Mucha gente piensa que Serosorting de alguna manera los va a proteger mágicamente del VIH. No saben que son mucho menos propensos a contraer el VIH de alguien que es positivo y cuyo virus es suprimido con éxito mediante el tratamiento antiviral, que de alguien que piensa que son negativos. Y si están usando condones, positivo o negativo no importa. Es mucho menos seguro de poner su salud en manos de otra persona. Serosorting es otro ejemplo del estigma del VIH/SIDA restante desde hace dos décadas".

JK: Ha sido común por más de 20 años, que los individuos infectados por el VIH tiendan a asociarse con otros individuos infectados por el VIH. Existe el riesgo de no-sero de obtener otro tipo de VIH. Puede ocurrir, pero sería raro. Sin embargo están expuestos a otras enfermedades de transmisión sexual, así que tienen que ser examinados cada 3 meses.

El reto más importante es saber el verdadero estado de su compañero. Muchas personas no se están examinando lo suficiente y hay veces cuando la prueba puede ser incorrecta porque la gente puede estar infectada recientemente y la prueba no mostraría el estado real. Por eso quienes corren un alto riesgo deben saber exactamente qué pruebas se están haciendo. Aquellos que están en alto riesgo en Estados Unidos ahora son hombres que tienen sexo con hombres con múltiples parejas. Los Centros de Control de Enfermedades definen varias parejas como más de una pareja en los últimos 12 meses. Si usted está en alto riesgo, tiene que conseguir la prueba de RNA, que es la prueba más precisa disponible. Es un examen de sangre que ataca el virus y lo muestra en una semana, en vez de la prueba de anticuerpos, en la cual no se verá durante semanas o meses.

La mejor manera de practicar sexo seguro en este escenario es el uso sistemático del condón y las pruebas frecuentes de sí mismo y sus parejas.

Chelcee Bunkley, de 23 años de edad, sobre la noción percibida de que las mujeres que tienen relaciones sexuales con mujeres están expuestas a un riesgo:

"Creo que la gente y las lesbianas por igual sienten que su factor de riesgo es mucho menos que la de los hombres que tienen sexo con hombres. Nadie, nunca, habla sobre sexo seguro para mujeres que tienen sexo con mujeres y es perpetuado por los medios de comunicación, la forma en que sólo hablan sobre el sexo seguro correspondiente a los hombres. El sexo seguro para mujeres que tienen sexo con mujeres realmente no se discute porque se ve casi como una precaución de seguridad en sí mismo."

JK: Las mujeres que tienen relaciones sexuales con mujeres (WSW) están definitivamente expuestas al menor riesgo de enfermedades de transmisión sexual como el VIH, pero aún están en riesgo de cosas como el VPH, que pueden causar verrugas y cáncer del cuello uterino. Es muy importante que WSW hablen con sus médicos acerca de conseguir una vacuna contra el VPH. En segundo lugar, WSW pueden desarrollar una condición llamada vaginitis bacteriana que no se asocia necesariamente con una ETS, pero si no se trata, puede llevar a problemas más serios. WSW tienen un menor riesgo para el VIH, sífilis, gonorrea y clamidia.

La mejor manera de practicar sexo seguro es vacunándose contra el VPH. Si utilizan juguetes sexuales, lávenlos entre cada uso y usen condones encima de los juguetes sexuales.

Las personas necesitan asegurarse de que cuando vayan al médico se estén haciendo los mejores exámenes y los más apropiados. Tienen que ser inteligentes sobre lo que les está sucediendo. Cuando estiran el brazo y se hacen una prueba de sangre, puede que no sea suficiente.

APLICACIÓN DE LA LEY

¿Puede Realmente la Comisión de Policía de Long Beach Patrullar a La Policía?

por Michael Lozano

[Nota editorial: Las emociones fuertes y los disturbios se produjeron después de que el oficial de policía que disparó y mató al adolescente Michael Brown en Ferguson, Mississippi no fue acusado por un gran jurado federal. Gente de todo el país, incluyendo el Presidente Obama, pidió cambio generalizado en las prácticas de aplicación de la ley y abogó en contra de la brutalidad policial, especialmente dentro de la comunidad Afro-Americana. A raíz de este escándalo a nivel nacional, VoiceWaves echó un vistazo a una agencia de supervisión de la policía local a preguntar, “¿Qué puede hacerse para responsabilizar a la policía?”]

El Departamento de policía de Long Beach recientemente le dijo a Pamela Fields, un residente local, que ella no podía recoger el teléfono móvil de su hijo fallecido, pero que ella si podía “reunir su ropa ensangrentada” si lo deseaba.

Su hijo era Donte Lamont Jordan. Él tenía 39 años de edad cuando La policía de Long Beach le dispararon a finales del año pasado. Las cuentas de la policía alegan que Jordan disparó un arma hacia un vehículo de color oscuro. Fields dijo que los resultados de su equipo jurídico cambian esa narrativa: el llevaba un teléfono celular, no un arma, cuando la policía le disparó.

“El estaba en su teléfono celular en el momento que lo asesinaron por la espalda,” ella dijo que informaron los testigos. “No se justifica dispararle a un hombre en la espalda”.

Jordan, un Afro-Americano, era sólo una de las 22 víctimas involucradas en tiroteos oficiales en el año 2013, con seis ocurridos este año hasta ahora.

Este año de tiroteos policiales en Long Beach viene en el momento cuando el país está poniendo en cuestión la comunidad de policías con el asesinato del joven Michael Brown por un oficial de la policía de Ferguson este verano.

Ha comenzado la era de la supervisión, con algunos departamentos requiriendo que los oficiales usen mini-cámaras para grabar sus interacciones con los ciudadanos y otros empezando a recopilar datos de las interacción policiales en bases de datos públicas, para así poder determinar si el prejuicio racial existe.

Localmente, La Comisión de Policías para Quejas de los Ciudadanos (CPCC) ha servido como órgano de supervisión de Long Beach revisando las acusaciones de mala conducta policiales desde el año 1990. Pero ¿qué poder tiene la CPCC realmente?

Según Jeffrey Price, presidente de la CPCC, la comisión puede citar a testigos, pero no a oficiales.

“El oficial tiene derechos que los protege”, dijo.

En el año 2012, la Comisión recibió un total de 654 denuncias, 86 por ciento de las cuales fueron cerradas como “No más acción”, según su informe anual publicado en el sitio web de la ciudad. Aproximadamente un tercio de las demás denuncias fueron encontradas como “No sostenido”, es decir, no había suficiente evidencia para demostrar que las acusaciones de mala conducta.

Incluso si las denuncias son sostenidas, la carta de la Comisión no tiene la autoridad para disciplinar a los funcionarios. “Sólo le recomendamos al administrador municipal cuáles son nuestras conclusiones. Queda de parte del administrador municipal de llevar la información al departamento de asuntos internos y decidir cual será el castigo,” dijo Price.

Según el director ejecutivo de la CPCC Anitra Dempsey, mientras que las reuniones son públicas, la Comisión se limita a proporcionar recomendaciones confidenciales sobre casos individuales al administrador municipal.

“Nunca comentamos respecto a las estadísticas. Estamos impulsado por las quejas,” dijo Dempsey. “Hay incidentes que puedan llegar a ser noticia que esta organización no puede ver si las quejas no son presentadas”.

De hecho, Fields, cuyo hijo fue asesinado por agentes del Departamento Policial de Long Beach el año pasado, nunca ha presentado una denuncia con la CPCC porque ella nunca ha oído hablar de ellos.

También es el caso de Jessica Loarca cuyo hijo de 21 años de edad, Jesse Delgado, fue asesinado por la policía de Long Beach el 28 de abril del 2013.

“Cuando vemos que hay personas que no saben de nosotros, reconocemos que,” Dempsey, dijo. “Aprovechamos cada oportunidad razonable y ética para compartir información sobre lo que hace este cuerpo.” (La comisión puede ser alcanzada al numero 562-570-6891, con reuniones públicas que ocurren el segundo jueves de cada mes en el municipio).

Dempsey agregó: “los comisarios son individuos que representan a la comunidad y toman su trabajo muy en serio”, dijo. “Esperamos que no nos necesiten, pero si lo hacen, estamos aquí y nos encargamos de todos los casos como si fuera nuestro propio”.

La CPCC fue objeto de escrutinio en los últimos años por parcialidad hacia la policía, una acusación hecha por el ex investigador del CPCC.

Las quejas demográficas también son alarmantes. El informe anual de la CPCC del año 2012 establece que los Afro-Americanos componen cerca del 43 por ciento de los denunciantes, aunque sólo el 13 por ciento de la población según el censo del 2010. Los latinos tienden a presentar menos quejas a menudo. Conforman el 19 por ciento de los denunciantes, pero alrededor del 41 por ciento de la población.

El 13 de noviembre, sólo una persona asistió a la reunión pública de

la Comisión en el municipio.

Según activista de Long Beach, Michael Brown, los residentes no asisten a las reuniones de la Comisión porque los líderes de la ciudad no promocionan las reuniones porque los residentes ‘saben que no funcionan’.

Brown afirma que la Comisión sigue siendo una institución ‘sello’.

“No tienen ningún diente”, dijo. “(Existen) policías individuales conocidos en ciertos vecindarios que la gente sabe que son malos... Hay ningún mecanismo en lugar para eliminar ese problema policía.”

Ellos no tienen dientes”, dijo. “(Hay) agentes policiales en ciertas vecindades que la gente sabe que son malos... no hay ningún mecanismo creado para eliminar el policía problemático.”

En cuanto a soluciones, Brown dice que el control comunitario tiene que ser un punto de partida, con las comunidades locales decidiendo cómo quieren ser vigiladas. “La comunidad debe tener un control directo, tener poder de citación, tener el poder para eliminar a un oficial de policía de la calle y todo fluirá desde allí”.

En cuanto a soluciones, Brown dice que el control comunitario tiene que ser un punto de partida, con las comunidades locales decidiendo cómo quieren ser vigiladas. “La comunidad debe tener un control directo, tener poder de citación, tener el poder para eliminar a un oficial de policía de la calle y todo fluirá desde allí”.

Las madres de los asesinados por agentes locales también tienen algunas ideas.

“Si hay un policía involucrado en un tiroteo necesitamos a una agencia externa como el gobierno federal para investigar en lugar de una agencia local”, dijo Fields.

CONTINÚA EN LA PÁGINA 11

INMIGRACIÓN

Después de AB60, Algunos Inmigrantes Tienen Dificultades para Conseguir una Licencia de Conducir

por Michael Lozano

El Departamento de Vehículos Motorizados (DMV) espera procesar 1.4 millones de inmigrantes buscando licencias de conducir en los próximos tres años como resultado de AB60, una nueva ley de California que le exige al Departamento de Vehículos Motorizados emitir una licencia de conducir a los solicitantes sin importar su condición migratoria.

Se espera que la ley traiga una serie de cambios positivos, desde la capacidad de los inmigrantes para manejar a la escuela y al trabajo sin temor a ser detenidos, al mejoramiento de la seguridad del conductor en general. Pero algunos dicen que el camino por delante no es tan fácil como pensaron que sería.

VoiceWaves habló con inmigrantes indocumentados, líderes comunitarios y abogados sobre algunos de los desafíos que enfrentan los inmigrantes que quieren obtener una licencia de conducir.

Falsa identidad

Israel Ortiz, de 52 años, ha vivido indocumentado en los Estados Unidos durante aproximadamente 40 años. Él quiere solicitar un permiso de conducir. Pero es incapaz debido a un incidente menor en su pasado.

Ortiz fue capturado con un número de seguro social falso para obtener una licencia de conducir hace una década.

“Conozco a muchas personas que tenían citas en el DMV y no fueron”, dijo Ortiz. “Ellos tenían miedo de ser arrestados y deportados por el Departamento de Inmigración. Yo también tengo miedo, porque tengo a todos mis hijos aquí.”

La abogada de inmigración Ana Avila-Cote ha oído informes mezclados sobre la respuesta del DMV a aquellos que han usado identidades falsas. Un cliente suyo está siendo investigado por el DMV por usar una identidad falsa, que surgió después de que se fue a tomar su examen de conducir recientemente.

Dichos solicitantes pueden involucrarse en el proceso de revisión secundario del DMV, que normalmente consiste en una entrevista con los investigadores del DMV con el fin de comprobar la identidad y volver a examinar los documentos de identidad.

“Hay que esperar hasta que tengamos una declaración clara del DMV con respecto a lo que van a hacer con las personas en esa situación”, dijo Avila-Cote. Ella también sugirió hablar con un abogado por si hay órdenes de arresto pendientes, las cuales algunos inmigrantes indocumentados pueden tener al evitar la presencia en el Tribunal por temor a la deportación.

Licencias señaladas

Muchos en la comunidad indocumentada deploran el hecho de que las licencias son hechas distintas con una señal leyendo “Límites Federales se Aplican” en la parte delantera. Algunos están preocupados de que la señal pueda dar lugar a discriminación.

“Hay muchos policías buenos. Hay malos y tam-

bién racistas,” dijo Ortiz. “Pueden aplicar su racismo hacia nosotros debido a esa señal”.

Avila-Cote dijo que las personas en su mayor parte estarían seguras al manejar en California. Pero dijo que habría que tener cuidado de ir a los estados como Arizona que son conocidos como menos amistosos para los inmigrantes.

La señal “indica automáticamente que alguien aquí está indocumentado y se pueden poner potencialmente en trámites de expulsión... si están tratando de utilizar las licencias para viajar más lejos, entonces creo que sería un problema,” dijo Avila-Cote.

La licencia señalada no puede utilizarse para abordar un avión y no será reconocida fuera del estado, según Avila-Cote. Ella tampoco sugiere conducir a San Diego, donde hay un puesto de control. “Los pueden poner en procedimientos de deportación”, advirtió Avila-Cote.

Las licencias AB60 son diferentes a las licencias emitidas a los beneficiarios de Acción Diferida para la Llegada de la Infancia (DACA). El Departamento de Vehículos Motorizados dijo en un correo electrónico que los beneficiarios de DACA que apliquen pueden recibir una licencia de California regular y no se consideran candidatos de AB60.

Dificultades del examen

Mientras tanto, algunos solicitantes están teniendo dificultades pasando las pruebas escritas del DMV, según los defensores de inmigrantes locales.

Un desafío ha sido que, si bien el manual del Departamento de Vehículos Motorizados está disponible en español, dicho está escrito en una base técnica que los inmigrantes no suelen hablar, dijo Alicia Morales, organizadora con la Coalición de Derechos de Inmigrantes de Long Beach (LBIRC).

“Usa otro tipo de vocabulario. Algunas palabras tienen vocabularios que no usamos,” dijo Olivia Solorio, una solicitante de AB60 que actualmente estudia para los exámenes del DMV.

Que algunos no están aprobando los exámenes “demuestra la falta de recursos para personas indocumentadas,” dijo Morales. “Es una vergüenza”.

Para hacer frente al problema, LBIRC se asocia con Semillas de Esperanza para dar clases del examen de conducir a los inmigrantes locales indocumentados.

“Hay miles aplicando todos los días”, dijo Morales. “No hay suficientes espacios que proporcionan ese apoyo.”

California ahora es el décimo estado, junto a Washington, D.C., que permiten que sus residen-



La residente de Long Beach Olivia Solorio estudia para su examen del permiso de conducir en una clase sostenida por los grupos de derechos de los inmigrantes locales.

tes indocumentados soliciten licencias de conducir. Los solicitantes han tenido problemas pasando los exámenes en esos estados, también. Después de pasar una ley similar a la de AB60, aproximadamente el 90% de los solicitantes inmigrantes de Nevada fallaron las pruebas escritas, reportó la AP. El DMV de California dijo que espera mostrar las cifras de los que pasaron y fallaron las pruebas a principios de febrero.

Solorio es una de aproximadamente 30 personas tomando las clases de conducir de LBIRC y Semilla de Esperanza en una iglesia en West Long Beach. Ella ha tomado exámenes de práctica del DMV, pero no le ha ido bien.

“Sólo he leído el libro un poco y no entendía las preguntas bien. Eran confusas,” dijo Solorio.

Ella tenía muchos errores en los exámenes de práctica antes, pero las clases le enseñan a concentrarse en palabras claves en las preguntas de la prueba. Ahora que está practicando y estudiando, ella ha estado acertando todas las preguntas en los exámenes de práctica. La clase viene en un buen momento; su examen es el 24 de marzo.

Mirando hacia adelante

A pesar de los desafíos, muchos están en vías de obtener su licencia. 14.200 de los solicitantes AB60 recibieron su licencia la semana pasada. Un residente local, Humberto Ursulo fue uno de ellos. Siendo indocumentado, él había conducido a su trabajo durante años sin licencia. No tenía otra opción. Él trabaja el turno de la noche y los autobuses no corren a esa hora.

Él ha perdido su carro al corralón y ha pagado miles de dólares en los costos de la corte después de ser detenido varias veces. Pero a partir de hoy, Ursulo tiene una licencia gracias a AB60. Él es uno de los muchos conductores que no tienen que preocuparse de que sus vehículos sean confiscados por conducir sin una licencia.

“Las cosas están tranquilas ahora. Ya no tengo miedo. Muchas cosas han cambiado,” dijo Ursulo.

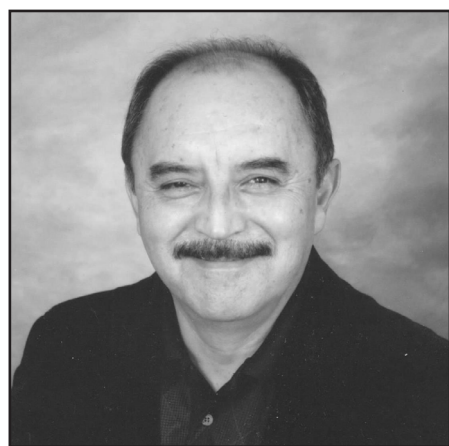
ELDERLY

Regreso A la Escuela a Cualquier Edad: 4 Historias de Logros

por Jessica Salgado

Nota Editorial: Un número creciente de estadounidenses han optado por regresar a la universidad después de años – y a veces incluso décadas – de haber terminado la secundaria. Los datos muestran que el número de los estudiantes de más de 25 años de edad ahora conforman el 40 por ciento de todos los alumnos de pregrado y de posgrado nacional. En el año 2020, se prevé que esa cifra aumentará a un 44 por ciento, o casi 10 millones de estudiantes.

Entonces ¿por qué hay más estadounidenses obteniendo sus diplomas más adelante en sus vidas? VoiceWaves conversó con cuatro estudiantes universitarios acerca de lo que les llevó de regreso a la universidad y de lo que planean hacer después de graduarse.



Sergio Villar, 64

A Sergio Villar le tomó 18 años después de su llegada a los Estados Unidos desde México hasta sentirse lo suficientemente cómodo con su inglés para matricularse en la universidad. Ahora a sus 50 años de edad, es un alumno orgulloso de CSULB con Título en Ingeniería y una Maestría en Estudios Adultos y Educativos.

Mirando hacia atrás a su experiencia, él afirma que la edad le planteó un desafío menor que el idioma.

“[Como estudiante] me sentí raro en el sentido de que yo no podía comunicarme bien,” dijo Villar. “Este es un desafío para

muchos [estudiantes inmigrantes], el idioma.”

Mientras cursaba su Título en Ingeniería, Villar continuaba trabajando 40 horas semanales en la misma industria, pagando su matrícula de su propio bolsillo. Pero después de reconocer su propia lucha y la de los demás con el inglés, finalmente se decidió por otra carrera: Maestro de ISL (Inglés como segunda lengua).

Después de obtener su Maestría, Villar ahora trabaja como un instructor profesional de inglés para el Diploma de Educación General (GED) para padres en La Escuela Secundaria Washington en Long Beach.

Villar dice que es posible ir a la Universidad y obtener un título “Si te lo propones.”



Betty Gomez, 50

Antes de trasladarse a Long Beach en el año 2006 para estar con su marido, Betty Gomez era una estudiante en la Universidad Autónoma de Nayarit en México central. Poco después que llegó, sin embargo, se inscribió en clases de inglés en Long Beach City College, donde ahora trabaja para obtener su Diploma de Educación General (GED).

Para Gomez, la parte más difícil de ser una estudiante mayor está en tratar de recordar lo que estudió durante los años anteriores en la escuela. Ella dice que

para el primer mes, se esforzaba constantemente por recordar cosas que aprendió en México. Algunas lecciones se remontan a la escuela primaria.

Aparte de asistir a clases, Gomez también trabaja actualmente para un grupo de comunidades locales, Los Latinos en Acción, educando a residentes de Long Beach sobre modos más sanos de vivir.

“Nunca es demasiado tarde, siempre hay tiempo para aprender,” dijo Gómez. “Hemos venido a este país para tener éxito”.



Hope Davies, 35

A los 35 años de edad, Hope Davies representa un número creciente de personas de su edad que están rediseñando sus carreras junto a estudiantes mucho más jóvenes. Davies actualmente está cursando una licenciatura en español en Cal State Long Beach.

“Me crié en una religión que desalienta educación superior, de tal manera que nunca se presentó como una opción para mí por mis padres”, dijo Davies, que creció como un testigo de Jehová. Los partidarios argumentan que asistir a la

universidad es tiempo gastado alejado de la fe.

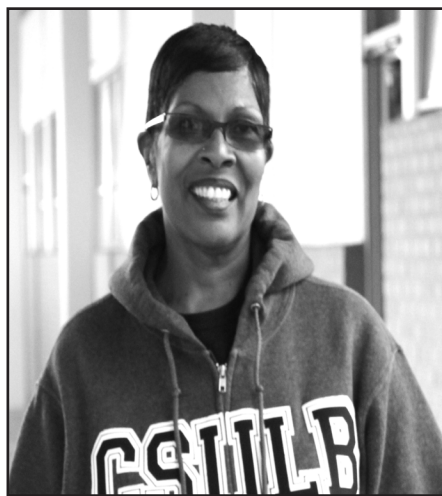
Sin embargo, Davies dice que su edad le da una ventaja sobre sus compañeros más jóvenes.

“Realmente estoy muy contenta de que voy a la escuela, porque sé quién soy y lo que quiero en la vida de una manera que ningún estudiante de 18 años de edad podría saber”.

Davies se mudó a Los Ángeles desde Michigan. Ella se casó a la edad de 19 años y trabajó en empleos de servicio con su entonces esposo. Cuando se divorció, dejó su religión y Michigan. Se mudó a Los Ángeles y se matriculó en Pasadena City College. Más tarde ella se trasladó a CSULB.

Y aunque admite que entrar en deuda para pagar la escuela es una preocupación, las alternativas son peores.

“Las opciones son continuar luchando contra la pobreza en empleos que no recompensan, o conseguir una educación y encontrar un trabajo significativo de pago posiblemente más alto”, dijo Davies, quien espera continuar a la escuela de posgrado y una carrera en la enseñanza. “Por lo menos puedo sentirme bien acerca de lo que estoy haciendo.”



Gilda Blueford, 60

Esta primavera, Gilda Blueford, de 60 años, se graduará con una licenciatura en Estudios de Género de Cal State Long Beach (CSULB). Después de perder su trabajo en el año 2010, Blueford estaba infeliz sobre el sentido de “sin dirección” en su vida y necesitaba un cambio.

Su hijo sugirió que intentara volver a la escuela.

“Me gradué [secundaria] en el año 1973, di a luz a mi primer hijo en el año 1975 y regresé a la universidad en el año 2010. Era mayor que la mayoría de los estudiantes, así como mis profesores,” dijo Blueford. “Cuando asistí a la escuela utilizábamos las máquinas de escribir y

taquigrafía, así que me sentí como un pez fuera del agua.”

Blueford dijo que espera desarrollar un programa de justicia restaurativa en la ciudad de Compton y alienta a otros a seguir su educación también

Dijo que si bien su nueva vida como una estudiante universitaria ha estado llena de desafíos, no los ha afrontado sola.

“Sí, he tenido ganas de alejarme hasta que me doy cuenta de que si lo hago voy a estar caminando hacia atrás, hacia la vida que quiero escapar,” dijo Blueford. “[Estoy] con mis mayores partidarios, mis hijos, y sigo para adelante”.

Para obtener más información sobre el programa universitario para mayores, póngase en contacto con el Osher Lifelong Learning Institute al (562) 985-8237.

TABLA DE CONTENIDO

- | | |
|--|--|
| <p>2 ¿Esta Segregado Long Beach?
por Jessica Salgado</p> <p>3 AB60 : Un camino desigual para algunos inmigrantes en busca de Licencias
por Michael Lozano</p> <p>4 Regreso A la Escuela a Cualquier Edad
por Jessica Salgado</p> <p>5 Rompiendo Los Mitos de Sexo Seguro En La Comunidad LGBTQ
por Thomas Lick</p> <p>6 ¿Puede una Comisión Monitorear a La Policía?
por Michael Lozano</p> <p>7 Lo Que es Tener Hambre en Asistencia Pública
por Michael Lozano, Cindy Maldonado y Chris Muro</p> | <p>10 ¿Por Qué La Generación Milenaria Aún Vive Con Sus Padres?
por Kallayan Thuch</p> <p>11 La Comunidad Ayuda a LBUSD a Mantener La Educación Artística
por Kasumi Okabe</p> <p>12 Entrenadores del Fútbol Juvenil Enfrentan el Tema de la Violencia
por Victor Martin, Jr.</p> <p>13 Residentes del Oeste Pueden Tener Dificultades Para Respirar por 20 años
por Cindy Maldonado</p> <p>15 Los Estereotipos de Hombres Asiáticos en la TV No es Broma
por Catherine Ruiz</p> <p>16 La Muerte de México Solicita una Llamada a la Acción en Long Beach
por Michael Lozano</p> |
|--|--|

CARTA DE LA EDITORA

La presencia de los medios de comunicación en Long Beach ahora se redujo aun mas.

En diciembre, el registro de Long Beach dejó de publicar después de un muy breve plazo en el año 2013. Esto vino de los talones de una decisión por el Correo de Long Beach de terminar su edición impresa y cambiar su liderazgo después de que los redactores y periodistas abandonaron la edición, uno asume – por mejores oportunidades.

Los perros guardianes locales, al parecer, los están poniendo a dormir, justo cuando las cosas en Long Beach se están poniendo muy interesantes.

Las protestas que siguieron a raíz de los asesinatos de la policía de los jóvenes afro-americanos en Ferguson, Missouri, y Staten Island, Nueva York, han activado una generación de jóvenes en todo el país. Ahora muchos se agitan en formas que hacen recordar el Movimiento de Derechos Civiles de la década de los años 1960.

Y la juventud en Long Beach están respondiendo.

Inspirados a tomar medidas y hacer que sus voces sean escuchadas, los jóvenes de la ciudad están incitando – y a menudo conduciendo – conversaciones difíciles pero necesarias sobre la raza y de la justicia social.

Por eso estamos tan entusiasmados con esta última edición de VoiceWaves.

En esta edición, nuestros reporteros juveniles hacen frente a: la contaminación en la zona oeste, los hechos y mitos del sexo seguro en la comunidad LGBT, la responsabilidad de la policía y la situación de aquellos que dependen del seguro social. También nos fijamos en los estereotipos de los medios de comunicación en la comunidad de API, la segregación y el cambiante panorama de la inmigración.

Ya sea en nuestro sitio web constantemente fresco o a través de nuestro periódico impreso trilingüe, VoiceWaves está ayudando a capturar las conversaciones que están pasando a través de las comunidades y a través de generaciones. Mientras la presencia de medios de comunicación en la ciudad disminuye, nuestros jóvenes están creando sus propios medios de comunicación, definiendo así sus agendas y contando las historias que nadie más contará.

En las palabras de Hopi, un profeta anciano Nativo Americano, “Nosotros somos los que hemos estado esperando”.

¡Alza Tu Voz! ¡Unirse VoiceWaves!

VoiceWaves enseña habilidades de periodismo y multimedia a los jóvenes de 16 a 24 años de edad comprometidos en Long Beach. A través de la expresión creativa, los jóvenes aprenden a utilizar la escritura, la fotografía, el vídeo, la radio y los medios sociales para producir historias para un Long Beach más sano.

VoiceWaves se compromete a ser un megáfono para las voces tan diversas que existen en Long Beach. Contamos historias de salud, comunidades seguras, del medio ambiente, de género, de arte y cultura, de la vivienda, de la inmigración, de la economía, y de la juventud. **VoiceWaves** descubre historias a través del diálogo y la participación comunitaria.

Visítenos en:



voicewaves.org
facebook.com/voicewaves
@voicewaves

o por correo electrónico, póngase en contacto con Michelle Zenarosa en mzenarosa@newamericamedia.org

VoiceWaves es un proyecto de New America Media, con el apoyo de California Endowment en colaboración con Building Healthy Communities de Long Beach



EDITORA

Michelle Zenarosa

ESCRITORES

Thomas Lick
Michael Lozano

CORRECCIÓN DE ESTILOS

Nicole Hudley

Cindy Maldonado
Victor Martin, Jr.

DISEÑO DE KHMER

Makara Thach Sernett

Christian Muro
Kasumi Okabe

ASESOR

Peter Schumann

Jessica Salgado
Valerie Smith

TRADUCCIÓN

Liliger Damaso
Phatry Derek Pan

Frank Tamborello
Kallayan Thuch

Catherine Ruiz



©2015 VOICEWAVES All Rights Reserved.

COMUNIDAD

¿Esta Segregado Long Beach?

por Jessica Salgado

Long Beach es conocido por su diversidad y en ninguna otra parte es más evidente que en las escuelas. He asistido a escuelas en todas las partes diferentes de Long Beach, pero no importa adonde iba, siempre veía que los estudiantes a menudo se juntaban con la gente de la misma raza.

Por ejemplo, cuando estaba en la secundaria Wilson, había un árbol donde muchos estudiantes asiáticos se juntaban y llamaban el "Árbol Asiático". Los latinos se juntaban en los pasillos del edificio 200 y los estudiantes afro americanos reclamaban Park Avenue como su territorio.

Yo veo esa misma separación cuando miro a los vecindarios de Long Beach hoy en día. Habiendo crecido en el centro de Long Beach, nunca noté diferencias entre vecindarios. Yo pensaba que cada vecindario era como el mío, ya fuera en la zona este o en Belmont Heights.

Fue sólo cuando crecí que empecé a ver las distinciones.

El siguiente mapa, producido por Long Beach Rising en el año 2012, demuestra donde viven las diferentes comunidades étnicas en Long Beach y que no es tan mezclado como muchos creían. Lo que plantea la pregunta: "Esta segregado Long Beach?"

"Tenemos algunos problemas en cuanto a la integración de estas comunidades," dijo James Suazo, coordinador central de la organización sin fines de lucro Building Healthy Communities: Long Beach. Suazo, dice que uno de esos problemas tiene que ver con las percepciones fuera de las comunidades individuales.

"Yo pienso que en la superficie podemos mirar estas regiones ... centro, sur de Long Beach este y norte, como todas diferentes," dijo. "Algunas podrían ser más peligrosas, algunas podrían ser más seguras, pero son los valores y la cultura [de la gente de estas comunidades] que realmente definen lo que son".

Otros ven que las líneas se borran constantemente.

"Yo solía creer que las minorías eran segregadas de la población en general, pero ahora, como maestro, veo que hay más personas que se reúnen en comparación a hace 30 años," dijo el maestro de Español de la Secundaria Wilson, Heriberto Ríos.

Como ejemplo señala el creciente número de estudiantes de herencia mestiza.

"La gente cambia", dijo el. "He tenido estudiantes que vienen de razas diferentes. Por ejemplo, tenía un estudiante que era hispano-camboyanos. En algún momento, en los años 80, los hispanos y los camboyanos no se llevaban muy bien. Había hasta una guerra".

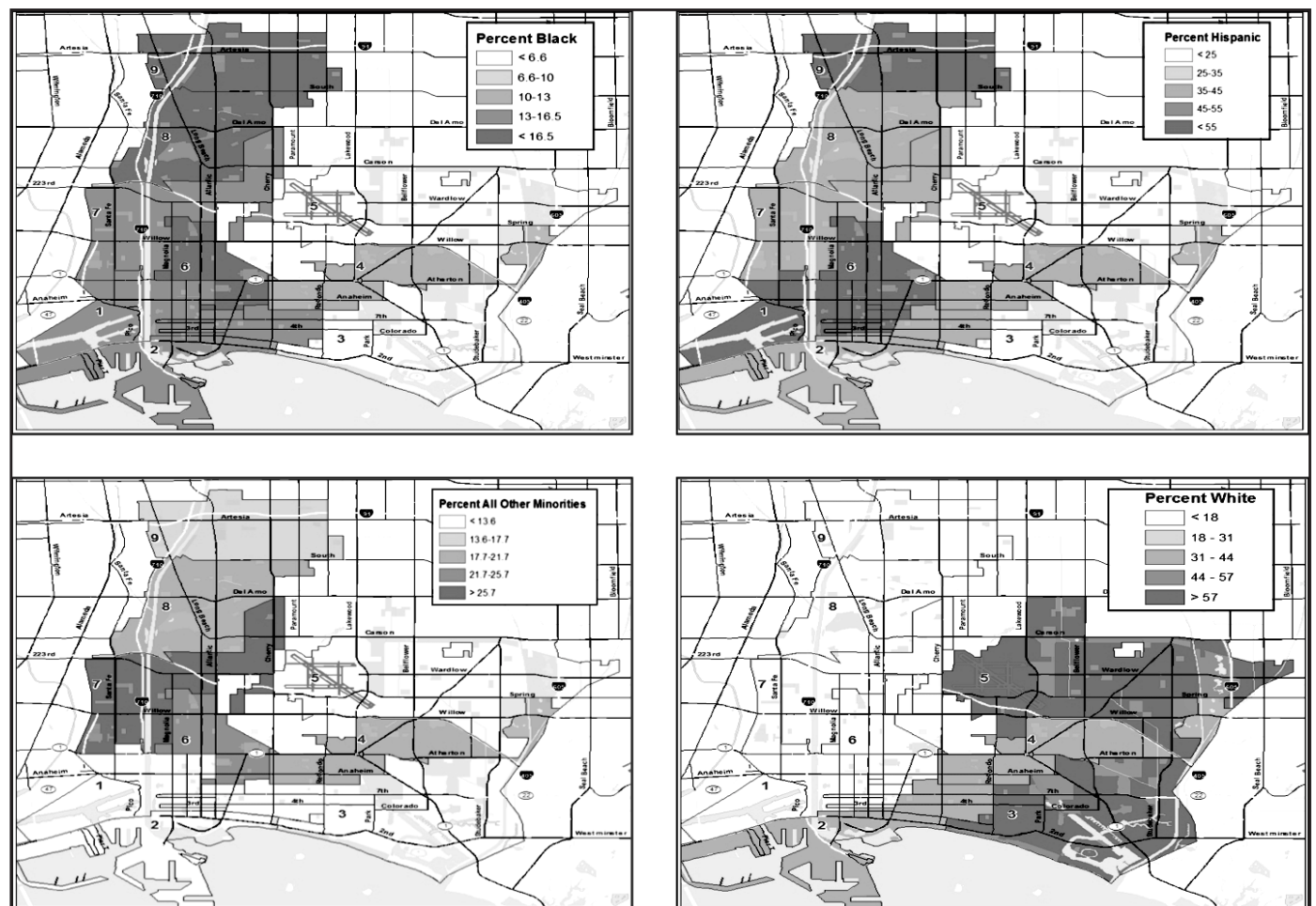
Ríos dice que estas son señales de que "las personas están aceptándose unos a otros y que están juntándose mas. Pero creo que todavía tenemos un largo camino por recorrer."

¿Por qué es mala la segregación? Las comunidades con altos índices de segregación funcionan económicamente peor que aquellas con menos segregación, según un informe publicado en Urban Studies.

Cynthia Schultheis es la subdirectora del Centro Multicultural de Cal State Long Beach y ha vivido en la ciudad durante más de seis décadas. Ella recuerda que en Long Beach siempre hubo algún tipo de segregación, que se remonta a la primera vez que vio a los estudiantes africano-americanos siendo transportados a las escuelas locales en 1966.

"Sí, ciertamente hubo [segregación] en Long Beach," dijo ella. "Si sé que había una área de Long Beach que se consideraba el pueblo afro-americano, y otro, en el lado oeste, que era considerado el pueblo Latino. Y sobre todo, esas personas se quedaban en sus áreas."

La propia Schultheis vive cerca del recinto universitario, que ella dice es princi-



palmente de población blanca, aunque también alberga una población estudiantil que es más diversa. Ella dice que para los niños en la zona, esa diversidad es enriquecedora.

También dice que hoy en día hay más movilidad a través de vecindarios, y que las líneas divisorias entre las comunidades ahora tienen más que ver con la economía en lugar de la raza.

"Mi opinión hoy en día de Long Beach es, que no es tanta la segregación racial como la es económica. Si no puedes darte el lujo de salir de las zonas malas de la ciudad, entonces es ahí donde terminas quedándote," dijo Schultheis.

Ella agregó, "Sabemos que la pobreza impacta a las personas de color mucho más fuerte... y que eso los mantiene en sus áreas en Long Beach".

Estoy de acuerdo que Long Beach se ha vuelto menos segregada de lo que una vez fue, aunque mis vecinos todavía parecen casi iguales que cuando crecí. Long Beach está progresando lentamente. Me gustaría verla finalmente unida, para ver a la juventud sentirse aceptada en cada escuela en Long Beach, sin importar de que área sean.

Con su increíble diversidad, puedo ver a Long Beach convirtiéndose en la ciudad más acogedora en los Estados Unidos.



MEDIOS COSECHA-PROPIA PARA LOS JÓVENES, PARA TODOS.

VOLUMEN 1 | PUBLICACION 2 | PRIMAVERA DEL 2015 | GRATIS

voicewaves.org [/voicewaves](https://www.facebook.com/voicewaves) [@lbvoicewaves](https://twitter.com/lbvoicewaves)

Hambre En Asistencia Pública

Conozca cómo algunos residentes terminan con 60 dólares al mes para comer.

PÁGINA 7-9

Tomando La Educación Artística En Nuestras Propias Manos



Por Kasume Okabe

Después de la escuela en el Parque Admiral Kidd en Long Beach, Walter Brown de 22 años transmite música pop para un grupo de niños emocionados. Los estudiantes aprenden una nueva rutina de Brown cada vez que toca una canción nueva. Algunos siguen sus movimientos; algunos disfrutan de sus propios estilos libres.

Brown, profesor de baile desde el año 2012, enseña a los estudiantes hip-hop, música Latina, música moderna, break dance y danza contemporánea para niños y niñas de 5 a 14 años.

VER PÁGINA 11

TAMBIÉN DENTRO

¿Long Beach Esta Segregado?



PÁGINA 2

Muertes Mexicanos Alcance Long Beach



PÁGINA 15

Fútbol Aborda La Violencia Doméstica



PÁGINA 12

LGBTQ Sexo Seguro



PÁGINA 5

¿Quién Va A Vigilar A La Policía?



PÁGINA 6

Impacto del Carbón

PÁGINA 13

Volver a la escuela

PÁGINA 4

AB60 Licencias

PÁGINA 3